



# Polish Genealogical Society of Minnesota NEWSLETTER

VOLUME 16

SPRING 2008

NUMBER 1

## The Early History of the Andrew Kryzska Family

By James F. Kulas <polishpop1@earthlink.net>

Approval of Editing by Camilla Kryzsko

<camkryz@cs.com>

*Preface: Jim Kulas researched and wrote a long history of his family from the early 1800s to the present. It was necessary to abbreviate the article to fit it into the newsletter guidelines and do some minor editing for the sake of privacy. It is interesting to note the hundreds of ancestors of a single branch of the family, first settling in a somewhat remote region of northern Minnesota, migrated to about 15 states and provinces of Canada. The nuances of name changes and spellings are also interesting. It is hoped these family histories also spark some connections somewhere in the future. Jim and Camilla are great-grandchildren of the Andrew Kryzska Family.*

-JWK

Andrew (also known as Joseph in records) Krzyska was born in Poznań, Poland (Posen was in western Prussia at the time). His parents were Joseph Krysko/Krzysko (name spelled both ways in records) born about 1820 and Agnes Mastek, also born about 1820. Joseph and Agnes had at least six children (possibly more) with birth years as follows:

Joames – 1839  
Marianna - 1841  
Joseph Andrew – 1843  
Rosalian – 1845  
Jacobum – 1850  
Constantiam – 1853

There was a story that two of the sisters were nuns in Chicago but

there is no known source for this data or anything to back it up. No other information about Joseph Andrew's siblings is known.

In Poland in 1868 Andrew, third child of Joseph Krysko and Agnes Mastek, married Katherine Mazur, who was born on 19 November 1849. Andrew and Katherine had eight children and about 33 grandchildren.

**Kryzka ... continued on page 14**

### In this Issue . . .

The Early History of the Andrew Kryzska Family . . .	p.1
President's Letter . . . . .	2
Bulletin Board . . . . .	3
Correspondence . . . . .	4
Recent PGS-MN Meetings . . . . .	5
Polish Church Microfilm Indexes Available . . . . .	6
LDS Microfilming in Poland . . . . .	7
Annual Financial Report . . . . .	10
Annual-Meeting Quiz . . . . .	11
Polish Gazetteers . . . . .	12
Kryzka Family, continued . . . . .	14
UPGS Conference . . . . .	23
Surname Indexing Project Volume 10 . . . . .	24
My Polish Connections to Silver Lake, Minnesota . . . . .	29
Missing Branches . . . . .	32

**Polish Genealogical Society of Minnesota**

A Branch of the Minnesota Genealogical Society

1185 No. Concord St.

So. St. Paul MN 55075-1187

<http://www.rootsweb.com/~mnpolgs/pgs-mn.html>**Officers/Board of Directors:**

President.....Terry Kita (612-927-0719)  
< terrykita@earthlink.net>  
Vice President.....John Kowles (612-721-7227)  
< johnkow@att.net>  
Secretary.....Dana Halberg (952-393-3516)  
< dhalberg@yahoo.com>  
Treasurer .....Michael Eckman (952-944-4008)  
< mceckman@msn.com>  
Past President.....Greg Kishel  
< gfk1@cornell.edu>  
Director.....Jan Bias (651-766-0147)  
< geneejb@comcast.net>  
Director.....Mary Ellen Bruski (763-588-3801)  
< Poland-MN@comcast.net>  
Director.....Jerome Biedny (952-944-5905)  
< jaybiedny@juno.com>  
Director.....Dori Marszalek(763-535-2296)  
< doripgs@comcast.net>

**Committee Chairs/Co-Chairs:**

Library.....Jan Bias  
Membership.....Dori Marszalek  
Newsletter.....John Kowles  
Program/Publicity.....Terry Kita, Jay Biedny  
Research.....Greg Kishel, John Rys  
Website.....Mary Ellen Bruski

**Polish Genealogical Society  
of Minnesota Newsletter**

Editor.....John Kowles (612-721-7227)  
Associate Editors.....Paul Kulas, Greg Kishel  
Mailing labels.....Dori Marszalek  
Surname indexing.....Kay Freund,  
Mary Kowles, Dori Marszalek, Connie Waldherr

The *Polish Genealogical Society of Minnesota Newsletter* is published quarterly in Spring, Summer, Autumn and Winter. Subscription to the *Newsletter* is included with membership. Dues are \$15.00 per year for 2008 and \$20.00 for 2009.

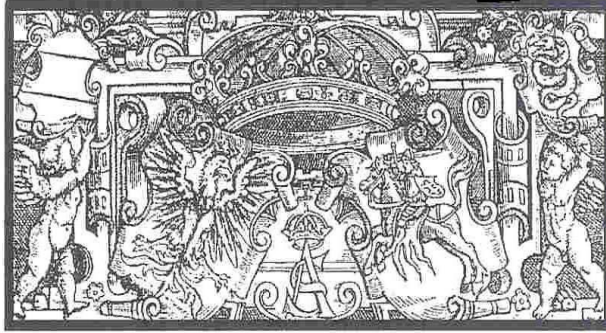
**Please use application form on advertising insert.**

Items submitted for publication are welcomed and encouraged. We require that feature-length articles be submitted exclusively to PGS-MN. Articles, letters, book reviews, news items, queries, ad copy, etc. should be sent to: John Kowles, editor, *PGS-MN Newsletter*, 3429-45<sup>th</sup> Ave. S., Minneapolis, MN 55406-2924 or to e-mail: <johnkow@att.net>

**Address changes or membership questions?**

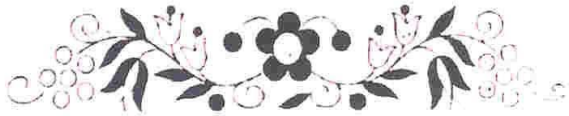
Contact: Dori Marszalek, Membership Chair  
3901 61st Ave. No.  
Brooklyn Center MN 55429-2403  
or e-mail: <doripgs@comcast.net>

© 2008 Polish Genealogical Society of Minnesota

**President's Letter**

PGS-MN was approached by Sorenson Molecular Genealogy Foundation (SMGF ) to participate in a DNA collection project. We agreed to do this, and will explain more below. SMGF intends to construct a DNA database which will include an individual's DNA + their pedigree chart for four (4) generations. SMGF will perform the DNA analysis for each sample, include the DNA information + the pedigree information in their database, and make it available as follows: To view the results, an individual must have his/her DNA analyzed by another commercial laboratory and these results inputted into the SMGF website. The primary purpose of this project is to collect DNA samples accompanied by pedigree charts. Although an individual's use is limited, we see no risk to an individual. SMGF approached PGS-MN because our members have Polish ancestry (we believe), which they will compare with the DNA + pedigrees to be obtained from Polish citizens. We have asked numerous questions, all of which have been answered, and we invite you to review their website at <<http://www.smgf.org>>. DNA samples will be put in vials, using liquid mouthwash, which SMGF will provide. Each person who wishes to contribute a sample must include his/her pedigree to four (4) generations at the time of collection. Samples will be returned to SMGF for DNA analysis, and posted on their database. Read carefully the results which will be available on their website, as well as their consent form. We will collect samples and pedigrees at our May 3, September 6, October 4 and November 1 program meetings, as well as the MGS meeting on June 14. Please review the SMGF website and e-mail questions to me at: <terrykita@earthlink.net>. If you wish to participate please send your name, via e-mail, to our website (at top of box on left). Note that this collection will also be conducted at our out-of-state meeting in Stevens Point, Wisconsin on September 6.

Terry Kita



## *The Bulletin Board*

### **PGS-MN Meetings**

**May 3 – Grave Inventory** The final meeting before the summer break will be held in the Board Room (fourth floor of the library). The main topic will be an interesting project started by Terri DiCarlo who will present her work of ancestral tombstone documentation followed by additional discussion of cemetery records.

### **Immigration History Research Center**

The IHRC has acquired the archival records of the Polish American Immigration and Relief Committee. The Committee was established in 1947 to assist Polish displaced persons after WWII. Of particular genealogical note is that the records contain case files of individual refugees from 1946 to 2001. Contact: <ihrc@umn.edu>

### **Transcription of Church of St. Nicholas Catholic Cemetery**, New Market, Minnesota

The cemetery records date to 1863 with burials of immigrants coming from Luxembourg or Prussia. It was reviewed in the *Minnesota Genealogist*, Summer, 2007 edition which is available at the library. The 102-page indexed paperback was published by Cornerstone Copy Center, Burnsville, Minnesota.

### **April 20 Fundraiser Dinner**

A dinner sponsored by Columbia Heights/Łomianki, Poland - Sister Cities, International is planned for 4-7 p.m. in Murzyn Hall on Mill Street, Columbia Heights. Łomianki's Burmistrz Wiesław Pszczolkowski has invited students from Columbia Heights (ages 16-18) to be guests of the City of Łomianki during the summer of 2008. Students from Łomianki will visit us during the summer of 2009. Students will provide their own airfare and insurance. All housing, meals, supervision, transportation, and travels to other Polish sites during an approximate two-week period

will be provided by the City of Łomianki. Our local Sister Cities' committee has scheduled the last week in July and first week in August, 2008 for this initial venture. For questions and to offer to host a Polish student in 2009, contact Dolores Strand 763/571-1709 or Gilbert Mros 763/571-1166 for more information.

*Note: The history of the Columbia Heights-Łomianki sister-city connection is explained in the PGS-MN Newsletter, Volume 14, Nos. 1-2 (Spring/Summer, 2006): 10 -JWK*

### **May 1-4 Festival of Nations**

At the 2008 Festival of Nations, 97 different ethnic groups from around the world will share their foods, crafts and traditions that form the mosaic of our American culture. Enjoy one of the nation's largest and longest-running multi-cultural events and discover that there is so much more to who we are. The International Institute of Minnesota presents the 75th Festival of Nations to celebrate the richness of these diverse cultures at River Centre, 175 West Kellogg Boulevard, St. Paul. PLEASE CALL Marta at 763-546-5686 if you can work serving food or Renata at 651-428-9645 if you are interested in the culture booth.

### **May 2-4 Trip to Polish Chicago**

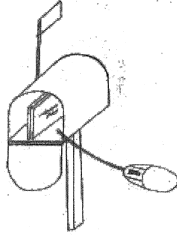
The Polish American Cultural Institute of Minnesota is sponsoring a motor coach bus trip to Chicago for *Polish Constitution Day, May 3*.

- March (or ride) in the Constitution Day Parade in downtown Chicago
  - Dine in traditional Polish restaurants
  - Shop in the Polish district for gifts and food to bring back; includes stops at Alexandra's pierogi factory and the Amber Gallery
  - Attend Polish mass at St. Hyacinth Basilica
- Leaves: Friday 8 a.m. Return: approx. 8 p.m. on Sunday - \$255.00 per person  
Further details: Phyllis Husted at 763-566-8812, or e-mail <pahusted@aol.com> or John Bieniek at 320-746-2578 or <jvbien@msn.com>.

### **May 4 – Chopin Society**

Mihaela Ursuleasa will be featured in performance at 3 p.m. at the Janet Wallace Fine Arts Center at Macalester College in St. Paul. Tickets range from \$12-\$20. For information call 612-822-0123.

## Correspondence ... *Komunikacja*



### **Researching FEJA in Silesia**

I'm a new member of PGS-MN. On my application I listed my surname KUPILLAS-KUPILAS from Wolczyn, Opole Silesia. I also listed my maternal great-grandmother surname WASILEWSKA from Golaszewo Wielkopolski (See "Missing Branches" *PGS-MN Newsletter* Vol. 15, No. 3 [Fall 2007]: 36). Could you add to the list of names I am researching, FEJA from Constadt Prussia, today Wolczyn Opole Silesia? I enjoyed your newsletter which deals with the Opole area of Silesia. This is the main area of my research.

Donald Kupillas, Lehighton PA  
<kupillas@hotmail.com>

### **Queries ... *Pytania***

Send to: Paul Kulas, Associate Editor, PGS-MN Newsletter, 12008 West River Road, Champlin MN 55316-2145 or to e-mail: <kkulas@ties2.net>

### **Naturalization Papers**

Where are the naturalization papers in Minnesota kept? I'm looking for my great-grandfather's naturalization papers. He filed in Winona.

Bob Gruchala  
<bobgruchala@mailstation.com>

*Most of the older Minnesota naturalization papers are now at the Minnesota History Center/ Minnesota Historical Society Library in St. Paul. I suspect that's where the Winona papers are now located. If they are not there, they remain at the District Court in Winona.*

### **Freirode, Posen?**

Can you tell me where Freirode, Worzgrowitz, Posen, Poland is located?

Muriel <mkarschnik@hotmail.com>

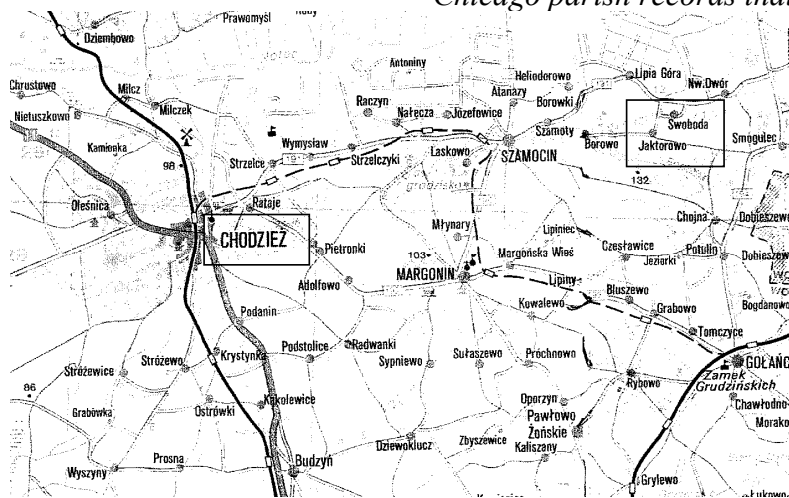
*I believe that Freirode (German name) is now Swoboda (Polish name). It is located about 24 km. east of Chodzież and about 40 km. north of Wągrowiec. It is in Jaktorowo parish. The LDS Family History Library has filmed Jaktorowo Catholic parish records, 1704 to 1960 ( see map below).*

### **Chicago Church Records**

Do you by chance know if microfilm copies are available for the Polish churches in Chicago? Or where I could go to find this? I appreciate any help you can provide.

Lois Muellner <LJMetzler@aol.com>

*Most (if not all) Chicago Catholic church records were filmed by the LDS Family History Library and are available through your local LDS Family History Center. See <familysearch.org> Click on "Library," click on "Family History Library Catalog," click on "Place search," enter "Chicago," click on "Search," click on "Illinois, Cook, Chicago," click on "Illinois, Cook, Chicago--Church records." This will give you a listing of the Chicago parish records that have been filmed.*



Adapted from: RV Reise-undVierkehrsverlag and Kartographic: Geo Data, 1995-96

## Annual Business Meeting

On January 11 PGS-MN held its annual meeting at *Gasthof zur Gemütlichkeit* Restaurant in Minneapolis. A Polish meal was served. About 45 attended the meeting. The business part of the meeting included the following elections (all for two years):

Dana Halberg – Secretary  
 Mike Eckman – Treasurer  
 Dori Marzalek - Director II  
 Mary Ellen Bruski - Director IV

Lisa Trembley and Audra Etzel will be leaving the Board. Thanks for many years of service to the organization.

Terry Kita provided comments about our finances and the need to increase dues. While we have some reserve our assessment for the new library will increase by about \$1000 from 2007 to 2010 and there is continuing escalation of printing and mailing expenses. The year-end treasurer's report is presented on page 10.

The membership voted to increase the 2009 dues as follows:

One year: From \$15 to \$20  
 Three years: From \$40 to \$50

The Board has agreed that members paid beyond 2008 will be "grandfathered" in at the rate they paid.

Displayed at the meeting were a number of costumes from various areas of Poland. Thanks to Phyllis Husted, Pat Kile, John Bienick and Dana Halberg and PACIM for their support.

Lisa Trembley and John Kowles conducted a quiz to test your Polish knowledge. You are invited to take the quiz on page 11 and see how you would compare to the winning attendees.

## Library Introduction – February 2

Paul Kulas described the great resources that PGS-MN owns and stores at the MGS library in South St. Paul. Samples books and maps were displayed. The list of items includes over 250 books, CDs and Family Histories and many Polish newsletters from

around the country. Of particular interest to genealogical research is the large (several hundred) map collection. Paul did a good job in providing a handout which arranges the collection by topic and referencing them to the call number. The handouts are available in the Polish section.

Basic Library Rules – No pens, food (there is a well-equipped kitchen just off the entrance), or bags (lockers are available at the entrance – consult the staffing person if in doubt) are allowed in the main library. The cost is \$5 per visit unless you are a member of MGS, PGS-MN or other branch society. There will ultimately be an up-to-date online PGS-MN membership list but a hard copy has also been provided. Guest attendance of meetings in the Board Room does not require an entrance fee.



**Dana Halberg, John Bienick, Phyllis Husted and Pat Kile with some of the costumes displayed**



**Attendees at the Annual Meeting**

## One-Name Studies – March 1

About 30 members gathered to hear Jay Biedny's interesting presentation on one-name studies. Onomastics is the study of the origin and history of proper names. However since Jay's name, *Biedny* is a Polish adjective (modifying a masculine noun) meaning "poor," Jay thought the history and origin was probably obvious. Perhaps, as expected, the name is not common in Poland today. He has conducted, over the last 35 years, a study of the name by attempting to track down everyone with that surname in hopes of uniting some of them in a common root. Jay pointed out it can be country-specific but is often worldwide in nature. Your ancestral pedigree is exclusive but a one-name study would be inclusive. He listed the many techniques he used to collect data. A precaution is that some names are not good candidates like Kow-, derived from "to forge metal or smith." Currently over 302,000 people in Poland have this prefix, including the editor.

### POLISH CHURCH MICROFILM AND INDEXES AVAILABLE Polish Churches from the Archdiocese of St. Paul

#### MICROFILM:

Records from many Catholic churches from the Archdiocese of St. Paul are available on microfilm at the Minnesota Genealogical Society Library in South St. Paul. The Polish Genealogical Society of Minnesota (PGS-MN) has been purchasing microfilm for Polish churches to add to this collection. Microfilm records were purchased for the twelve (12) ethnically-Polish churches listed to the right.

**INDEXES:** PGS-MN member John Rys is indexing this Polish church microfilm collection from the Archdiocese of St. Paul. The baptismal and marriage indexes are a work in progress and as the database grows, so will these two indexes.

- 1) A printed index of **BAPTISM** records by surname for five (5) Minneapolis

Polish churches available at the MGS Library.

- 2) A printed index of **MARRIAGE** records by surname for five (5) Minneapolis Polish churches available at the MGS Library.

The five Polish churches from Minneapolis are: 1) All Saints Church; 2) Holy Cross Church; 3) St. Hedwig's Church; 4) St. Philip's Church and 5) Sacred Heart Polish National Catholic Church.

The indexes are available in the Minnesota Genealogical Society Library, among the Minnesota materials under library call number MN, H-1, 217 Rys.

#### CUSTOM REPORT:

Customized reports from these five Minneapolis churches can be prepared for surnames upon request. This customized report finds all occurrences of a particular surname whether as primary participant, parent or witness. This "Family Ties" report can be requested from John Rys by e-mail at <john@john.rys.name>. Label the e-mail with the subject as "Family Ties." A donation to the Polish Genealogical Society of Minnesota of \$15 is suggested for each surname report.

All Saints	Minneapolis
Holy Cross	Minneapolis
Holy Trinity	South St. Paul
Sacred Heart	Rush City
St. Adalbert	St. Paul
St. Casimir	St. Paul
St. Hedwig	Minneapolis
St. John the Baptist	New Brighton
St. Joseph	Delano
St. Joseph	Lexington
St. Mary Czestochowa	Delano
St. Philip	Minneapolis

---

**LDS MICROFILMING IN POLAND****John L. Rys <john@john.rys.name>**

The following is a short history of the Family History Library which grew out of the Genealogical Society of Utah Library. This is an abbreviated version of the history found on the Family Search website. Source: <www.familysearch.org>. Click on the Library tab at the top of the page and then click on History of the Library on the left side of the screen to read the full version.

*“The Family History Library had its beginnings in 1894, with the founding of the Genealogical Society of Utah. Leaders of The Church of Jesus Christ of Latter-day Saints organized the society to assist Church members with their family history and genealogical research. The Genealogical Society of Utah immediately began to organize and maintain a library, to distribute information about genealogy and genealogical research, and to acquire genealogical records. Funds were raised by membership dues and research fees.*

*In 1938 the library began to make use of a new records technology: **microfilm**. In that year the Genealogical Society raised money to purchase records already on microfilm and in October 1938 purchased its own microfilm camera. The society’s extensive microfilming program is renowned worldwide, and its microfilm collection (more than 2.4 million rolls in 2004) is now unsurpassed anywhere.*

*In 1944 the Genealogical Society of Utah celebrated its 50th anniversary, and its original Articles of Incorporation expired. In November of that year, the society ceased to operate as a public organization and became a Church corporation called the Genealogical Society of The Church of Jesus Christ of Latter-day Saints. The annual membership fees were discontinued, and the society’s operation was then fully funded by the Church.*

*As the library’s microfilm collection grew, suitable long-term storage space became an issue. In late 1963 the Church completed construction of the Granite Mountain Records Vault, located in Little Cottonwood Canyon, about 25 miles southeast of Salt Lake City.*

*The Genealogical Department of The Church of Jesus Christ of Latter-day Saints was created in 1975. The new department took over most of the functions of the Genealogical Society of Utah including operation of the Genealogical Library. The society continued to operate as a record collection and preservation organization.*

*In 1987 Church leaders announced another change. The Genealogical Department would be called the Family History Department, and the name of the library would be the **Family History Library**. It was hoped that this more “use-friendly” name would encourage more people to pursue their own family history research.*

*Another change was made in June of 2000 by combining the Church’s Historical Department with the Family History Department. The new name for the department is the **Family and Church History Department**. The world famous Family History Library is located at 35 North West Temple Street in Salt Lake City. Its extensive record collection is available to professional genealogists and amateur researchers alike.”*

**LDS Microfilming in Poland**

At the 2007 Fall Conference of the Polish Genealogical Society of America (PGSA) held in Chicago, Orvill S. Paller, Collection Management Specialist from LDS, made a presentation entitled “What’s New at the

### LDS Microfilming in Poland

LDS (Latter-day Saints) Library in Polish Research?" The Genealogical Society of Utah must still have an active function because Mr. Paller's e-mail address is <PallerOS@GenSocietyofUtah.org> and the logo on his business card is the logo for the Genealogical Society of Utah.

The most interesting and informative slide in his presentation was a map of Polish dioceses showing which dioceses in Poland have been microfilmed by the LDS. The map is based on church dioceses and does not parallel the political administrative districts.

The slide indicates that the microfilming in Poland occurred after the year 1983. From what I read the former Soviet Union and Soviet republics did not allow microfilming. Now the FHL has obtained permission in some areas and microfilming has occurred in those areas of Poland.

As you may recall, the political administrative units in Poland changed in 1999. After January 1, 1999 Poland was divided into 16 provinces (województwa) with 308 counties (powiaty). Prior to January 1, 1999, Poland was divided into 49 provinces (województwa).

This LDS map of dioceses in Poland shows 41 dioceses. Fifteen (15) dioceses of the 41 have been microfilmed or partially microfilmed, amounting to 36% of the total dioceses. On the map they are the shaded dioceses.

The fifteen (15) dioceses microfilmed by LDS are: Bydgoszcz (partial); Częstochowa; Gliwice; Gnieźno; Łódź; Lublin; Opole; Płock; Poznań; Radom; Swidnica (partial); Tarnów; Włocławek; Wrocław; Zamosć-Lubaczów.





**Missing Branches ... continued from page 31**

**Dorothy Pretare**, 2344 S.E. 8th Pl., Renton WA 98055-3950 <dp2cats@yahoo.com> is researching KIEDROWSKI in Lipusz, Pomorskie, Poland and in Winona MN and Trempealeau Co., WI; RUDNIK in Oslawa Dabrowa, Prussia, Poland and in Trempealeau Co.; KONKOL in Koscierzyna, Prussia and in Trempealeau Co.;

BORZYKOWSKI/BORZYSZKOWSKI in Prussia and in Winona and Trempealeau Co.; BLASKOWSKI/BLASZKOWSKI in Oslawa Dabrowa, and in Winona and Trempealeau Co.

**R. J. Prokott**, 820 - 50 1/2 Ave. N.E., Columbia Heights MN <prokott@peoplepc.com> is researching PROKOTT, GALLUS, KLISCH, CZECH in Silesia and in Morrison County, MN; EGGERT, KACZMAREK in Poznan and in McLeod County, MN.

**David and Diane Rapacz**, 2 Ruth Street North, St. Paul MN 55119-4618 <DJRDER@earthlink.net> are researching RAPACZ, BANDOR/BADNAREK in Minneapolis; SZOSTAK/SHUSTOCK in Pennsylvania.

**Janet and Gene Retka**, 6524 90th St., Swanville MN 56382 <gmic@fallsnet.com> are researching BIELINSKI (BELINSKI) in Poznan in Poland and in Silver Lake MN; BRYNIARSKI in Zakopane and in Minneapolis and Browerville MN; BARON, JAROSH in the Silesian area and in Opole and Browerville; RETKA in Pomorze and in Lexington and Swanville MN; CICHAON in the Warsaw area and in Swanville.

**Laura Schaefer Reuter**, 5066 Sunnyside Rd., Mounds View MN 55112 <laura\_reuter@earthlink.net> is researching GABRICK/GABRYCH, KRAJECKI, LORBECKI/ROLBECKI in Poland and in Winona, MN; BLANK in Lipusz, Poland and in Winona.

**Thomas Skorczeski**, 2107 Juno Ave., St. Paul MN 55116 <TomSkor@usfamily.net> is researching ADAMCZEWSKI in Bieganin village in Poland and SKORCZEWSKI in Lincoln County in Minnesota.

**Robert A. Stryk**, 5441 Halifax Lane, Edina MN 55424 <rastryk@tcq.net> is researching STRYK in ? in Poland and in NY, PA and WI.

**G. Grace Thomas**, P.O. Box 358, Marysville WA 98270 <dupiedotoyou@yahoo.com> is researching DABROSKI in the Plock area in Poland, PIECHATO in Pustynia, LISIK, MACHUT in Lubcza, LAMPARSKI in ? and all in the Chicago area.

**Lisa Trembley**, 15800 Post Rd., Wayzata MN 55391 <ltrembley@comcast.net> is researching RAFINSKI, BEDNARSKI, ZIWICKI in Sherburne Co., MN.

**Vincent J. Zotkiewicz**, 3100 Timber Brook Dr., Plano TX 75074 <vinzot @att.net> is researching ZOTKIEWICZ, ARASIM (ARASIMOWICZ) in Poland (Russia) and in Virginia MN.

**Extra contributions**

We thank the following for their extra monetary contributions to PGS-MN:

Linda Krajnak Black  
 Donald A. Briese  
 Vern Broll  
 Marcee Clemons  
 Col. James Ebertowski  
 Gregory F. Kishel  
 Carole Pokracki  
 James Price  
 David and Diane Rapacz  
 Marilyn Schultz  
 Lisa Trembley

We are a non-profit, educational organization. Contributions beyond basic membership dues may be income-tax deductible.

**2007 Annual Report****POLISH GENEALOGICAL SOCIETY OF MINNESOTA**

**Starting Cash Balance** **\$5,521.85**

**RECEIPTS**

\*\*Items all totaled under Donations for MGS Quarterly filings

Advertising	\$ -
Back Issues**	\$ 407.50
Donations / Library Fund**	\$ 282.97
Dues	\$3,280.00
Miscellaneous**	\$ -
Program Attendance	\$ 585.00
Sales (Books)	\$ 766.97
Sales Tax Collected	\$ 49.87
Freight/Shipping Out**	\$ 4.30
Surnames (Paul Kulas)**	\$ 15.00
<b>TOTAL RECEIPTS</b>	<b>\$5,391.61</b>

**DISBURSEMENTS**

Advertising	\$ -
Bank Charges	\$ -
CD purchased	\$ -
Items for Resale	\$ 884.78
Library Expense	\$ 78.63
Meetings/Speaker Fees	\$ 940.47
Office Supplies/Copies/Misc.	\$ 337.71
Postage	\$ 714.69
Publishing Expense	\$2573.00
Rent/Insurance MGS for 2007	\$ 569.00
Sales Tax Paid for 2006	\$ 24.11
<b>TOTAL DISBURSEMENTS</b>	<b>\$6,122.39</b>

TOTAL DIFFERENCE IN CASH \$ (730.78)

**Ending Cash Balance 12/31/2007** **\$4,791.07**

**Asset - CD purchased 08/01/07 from TCF (\$117.85 Interest Earned 07)** **\$4,216.92**

**Asset Value as of 12/31/2007** **\$9,007.99**

Prepared by Audra Etzel, Treasurer

## Annual-Meeting Quiz

*This is the quiz given at the Annual Meeting to test your Polish knowledge. Attendees were given about 10 minutes to answer 28 questions. Best score among the group was long-time member Joanne Lisson with 20 of 28 correct. Dana Halberg and Phyllis Husted were runners-up. Can you do better without references? Answers are on page 23.*

### About PGS-MN

1. Name of our current PGS-MN president. \_\_\_\_\_
2. Name the first PGS-MN president. \_\_\_\_\_
3. What year was PGS-MN established? \_\_\_\_\_
4. Name the site of the most recent out-state meeting location of PGS-MN. \_\_\_\_\_
5. In what city is the new MGS/PGS library located? \_\_\_\_\_
6. The newsletter column name where members (new and renewing) are listed is \_\_\_\_\_.
7. PGS-MN Newsletter translations on various Minnesota settlements, primarily from *Wiarus*, the Winona Polish-language newspaper, appear under this heading. (Hint: 'Little Echos'). \_\_\_\_\_

### Polish Geography

1. The Polish name for Poland is \_\_\_\_\_.
2. The present capital of Poland is \_\_\_\_\_.
3. This sea borders Poland to the north. \_\_\_\_\_
4. Seven countries presently share a border with Poland; name four. \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_ and \_\_\_\_\_
5. The Oder and Neisse rivers form the \_\_\_\_\_ border of Poland.
6. The Bug river forms part of the \_\_\_\_\_ border of Poland.
7. There are two mountain ranges that form the southern border of Poland; one is the Sudeten, what is the other? \_\_\_\_\_

### Polish History (~ 966 to 1918 AD)

1. Dwellers of the open fields were called the \_\_\_\_\_.
2. Poland's written history begins with the reign of Mieszko I who accepted \_\_\_\_\_ for himself and his kingdom in AD 966.
3. What was the first capital of Poland (hint: its name is derived from "nest")? \_\_\_\_\_
4. In this battle the Teutonic Knights were defeated in 1410. \_\_\_\_\_
5. The three countries that partitioned Poland in 1795: \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_ and \_\_\_\_\_
6. The year Poland threw off the partitioning powers and was reunited was \_\_\_\_\_.

### Polish Miscellany

1. Who wrote the novel *Poland*? \_\_\_\_\_
2. In what city was Pope John Paul born? \_\_\_\_\_
3. How many letters are there in the Polish alphabet? \_\_\_\_\_
4. What is the currency of Poland today? \_\_\_\_\_
5. The Polish word for beer is \_\_\_\_\_.
6. The astronomer born in Poland who is known for having "stopped the sun and moved the earth" was \_\_\_\_\_.
7. What are two main ingredients of the Polish drink Krupnik? (Hint: Water is not one of them.) \_\_\_\_\_ and \_\_\_\_\_
8. There are five Polish-born writers who have been awarded the Nobel Prize for literature. Can you name at least two? \_\_\_\_\_ and \_\_\_\_\_

## Polish Gazetteers Valuable Research Resources

By John Kowles

<[johnkow@att.net](mailto:johnkow@att.net)>

*Skorowidz Miejscowości Rzeczypospolitej Polski*  
(Index of Place Names of the Republic of Poland)

### Background

This is a 2000-page document assembled in the early 1930s. It contains 100,000 place names. The document was published by *Przemysł* of Warsaw with contributions by Tadeusz Bystrzycki. It was made part of the Digital Library of Wielkopolska by the University of Poznań. Since 2005 it has been available to the public online.

<<http://www.wbc.poznan.pl/dlibra/documentadata?id=12786>>

There are probably other ways to access it if you put the title in Google. It is also on two Family History Center microfilms.

A – Wiktorowo #2037057

Wiktorowo – Z #2037058

The library in Salt Lake City also has a hard copy. I am unaware of any copies locally. The document can be down-loaded but it will take some time because of the size and format unless you have a very fast connection.

There are several aspects of this gazetteer which make it so interesting and valuable. First, the place names not only include small villages but places like a manor farmstead, cloister, mine, mill, train stop, lighthouse, etc. A complete list of abbreviations can be found at:

<<http://www.halgal.com/skorowidz.html>>

It is unlikely any of these would show up on most maps. Second, since it was assembled between the world wars it contains many places not in Poland today such as eastern Belarus, Lithuania and the Ukraine. Third, and very important to finding records, it contains the churches which are nearby or attended by the residents. Finally, it is amazing how many places in Poland have the same name – see my example on the next page.

### How to access it online

1. You will have to download the DjVu plug-in from Lizard Technology if you do not have it. When you access the document you will be prompted to do this. This software only requires 1 Mb of memory and is an efficient format for viewing scanned images (similar to Adobe Acrobat PDF). Some people have encountered problems using it but I did not.
2. At the web site click on **Browse Publication**.
3. On the right side of your screen you will have a drop-down. **RS>>flag**  
**V (drop-down)**  
Click on drop-down and then go to **thumbnails**.
4. On the left side of your screen you will have page numbers. At this point you search for the place you are looking for. This sounds cumbersome but I was able to zero in fairly quickly even though my computer is slow. Remember the Polish letter such as **ą** comes after the Latin letter **a**.
5. The type is quite small but the tool bar contains a magnifier.
6. When you find the page you can print out just the page you want.

### Example

I searched for my grandfather's place of birth which is Bielawy. It does not show up on road maps. A few years ago I was told there were only six families there and in my visits I saw only a few houses. The gazetteer listed 40 Bielawys and several others in which Bielawy was part of the title. I printed the page on which I found it. The print is small so I enlarged and rotated it on the next page.

### Miscellany ... *Rozmaitość*

- The Membership Dues Year is January 1 to December 31.
- “Genealogy is not for the faint of heart.”  
- Donna Foster Phillips
- “There is no king who has not had a slave among his ancestors, and no slave who has not had a king among his.”  
- Helen Keller in *Story of My Life*

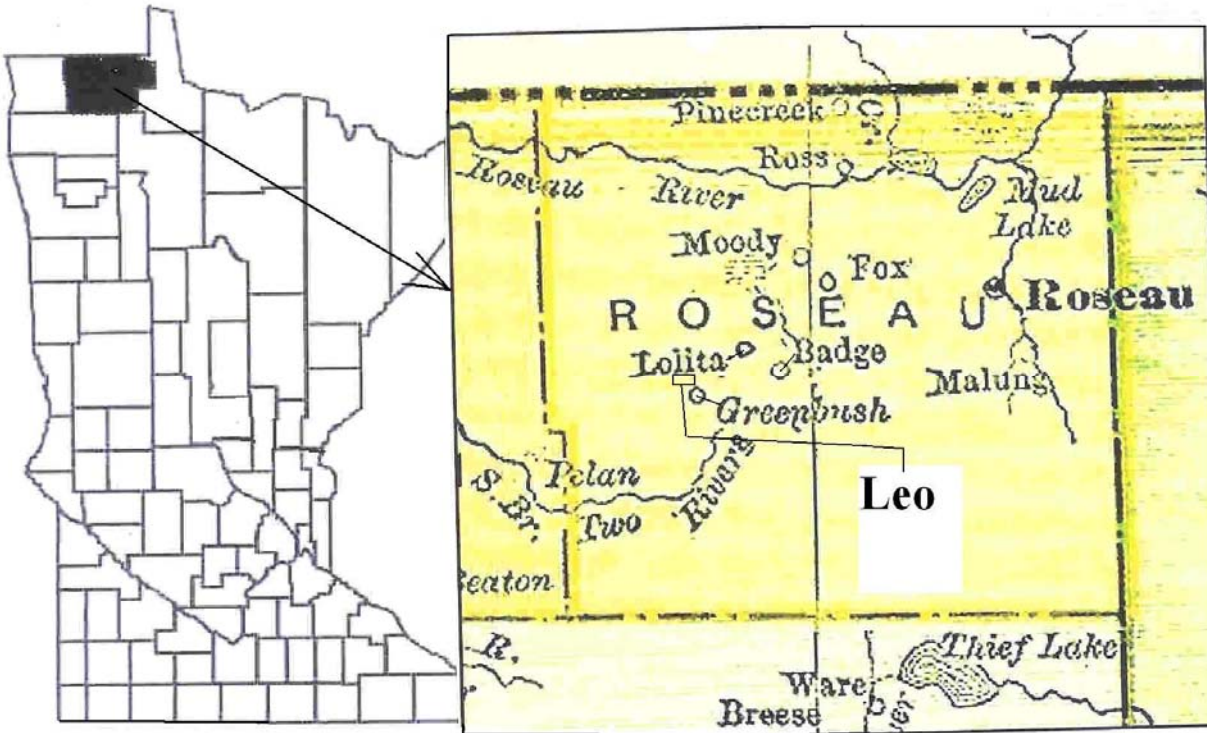
Terytorjalnie właściwe władze i urzędy oraz urządzenia komunikacyjne

Miejscowość i jej charakter	Gmina	Powiat polityczny	Województwo	Poczta i telegraf (telefon)	Stacja kolej. z odległością km.	Najbliższa linja komunik. autobus. z odległością km.	Sąd		Urzędy parafialne (r-kat., g-kat., wach.-stow., orm.-kat., prawost., ewang. ew.-ref.)
							Grodzki	Okręgowy	
Place ↑	Village	County	Province	Post Office and Telephone	Railway Station and Distance in km	Bus Line and Distance in km	Court - Local and District	Churches ↑	
Bielawy, leśn.	Studzianna	Konin	Łódź.	Gostawice		Drzewica-Opočno 11	Konin	Studzianna r	
Bielawy, wieś	Gostawice	Słupca	"	Słupca		Konin-Słupca 3	Kalisz	Kawnice r Konin e	
Bielawy, wieś	Młodziejewo	Turek	"	Turek		Słupca-Kleczew 4	Kalisz	Koszuty r	
Bielawy, kol.	Malanów	Turek	"	Turek		Dobra-Turek 9-5	Kalisz	Malanów r Turek e	
Bielawy, kol.	Wola Swinięcka	Turek	"	Swince Warcie	Łęczysca 23	Łęczysca-Poddębice 11	Kalisz	Swince Warcie r	
Bielawy, wieś	Naramice	Wieluń	"	Sokolniki k/Wielunia	Łęczysca 22-5	Łęczysca-Poddębice 10-5	"	Lututów r	
Bielawy, wieś	Bielawy	Wieluń	"	Wieluń 12	Wieluń 12	Lututów-Zloczew-Wieluń 3	"	Lututów r	
Bielawy, wicś	Bielawy	Chełmno	Pom.	Lisowo	Pluznica 4	Chełmno-Wąbrzeźno 1	Toruń	Lisowo r e	
Bielawy, os.	"	Chełmno	"	Gutowiec	Gutowiec 6	Czersk-Starogard 9	Chełmno	Czersk r Rytel e	
Bielawy, os.	Czernica, o	Chojnice	"	Mękal	Mękal 3	Brusy-Chojnice 3-4	Chojnice	Brusy r	
Bielawy, os.	Szarłata	Chojnice	"	Przodkowo	Przeko 3-4	Kartuzy-Wejherowo 4-5	Chojnice	Przodkowo r Kartuzy e	
Bielawy, karczma	Bielawy, o	Kartuzy	"				Stargard		
Bielawy, o. dw.	Bielawy, o	Toruń	"	Toruń	Toruń 5	Toruń-Bielawy	Toruń	Kaszczorek r	
Bielawy, o. dw.	Bielawy, o. dw.	Toruń	"	Toruń 5	Toruń 5		Toruń		
Bielawy, wieś	Bielawy, wieś	Gniezno	Pozn.	Działyn	Dębica 3	Gniezno-Klecko 2	Gniezno	Dębica r Klecko e	
Bielawy, folw.	Pępowo, o	Gostyń	"	Pępowo	Pępowo 6	Gostyń-Pogorzela 10	Gostyń	Pępowo r	
Bielawy, folw.	Szelejewo, o	"	"	Szelejewo	Szelejewo 2	Gostyń-Koźmin 1	Koźmin	Strzelce Wielkie r	
Bielawy, o. dw.	Bielawy, o	Grodzisk	"	Granowo	Granowo 6	Grodzisko-Szezewo 4-5	Poznań	Pogorzela e	
Bielawy, os.	Golina	Jarocin	"	Golina Kościelna	Golina Kośc. 2-5	Jarocin-Pleszew 6-7	Jarocin	Stupia r	
Bielawy, o. dw.	Bielawy, o	Leszno	"	Krzemieniewo	Krzemieniewo 3	Gostyń-Leszno 2	Ostrów	Potarzyca r	
Bielawy, wieś	Turko	Pleszew	"	Turko	Turko 13	Pleszew-Kuchary 0-5	Ostrów	Oporowo r	
Bielawy, folw.	Golejewko, o	Rawicz	"	Chojno Poznańskie	Chojno 1-2	Rawicz-Jutrzo 0-1	Ostrów	Turko r	
Bielawy, Nowe, folw.	Psarskie, o	Szanotul	"	Nojowo	Nojowo 6-5	Paiewy-Szanotul 1-5	Paiewy	Golejewko r	
Bielawy, o. dw.	Bielawy, o	Szubin	"	Szczepanowo k/Barcina	Barcin 3	Barcin-Pakość 4	Bydgoszcz	Psarskie r Nojowo e	
Bielawy, os.	Nadkanalskie	Szubin	"	Rynarzewo	Rynarzewo 2-5	Szubin-Bydgoszcz 3	Szubin	Szczepanowo r	
Bielawy, pustk.	Wilkowo Polskie	Smigiel	"	Wilkowo Polskie	Wilkowo Pol. 2	Wielichowo-Czacz 2	Smigiel	Pakość e	
Bielawy, leśn.	Prowent, o	Stem	"	Kórnik	Kórnik 8	Kórnik-Srem 5	Poznań	Rynarzewo r e	
Bielawy, os.	Wszembórz, o	Września	"	Borzykowo	Borzykowo 4	Września-Pyzdry 4	Gniezno	Wilkowo Polskie r	
Bielawy, folw.	Lubaszcz, o	Wyrzysk	"	Nakło n/Notecią	Nakło 3	Nakło-Wyrzysk 2	Bydgoszcz	Bnin r	
Bielawy, os.	Bielawy	Żnin	"	Janowiec k/Gniezna	Łopienno 4	Klecko-Damaślawek 3	Bydgoszcz	Wszembórz r	
Bielawy, pustk.	"	"	"	"	"	Klecko-Damaślawek 2-5	"	Miłosław e	
Bielawy, wieś	Młock	Ciechanów	Warsz.	Ościśłowo	Ciechanów 20	Klecko-Damaślawek 2	"	"	
Bielawy, kol.	Lucień	Gostyń	"	Gostyń	Gostyń 6	Racisz-Ciechanów 6	Miawa	Maluzyn r	
Bielawy, leśn.	Rataje	Gostyń	"	Gostyń	Gostyń 6-5	Gostyń-Płock 5	Płock	Gostyń r e	
Bielawy, wieś	Sołki	Kutno	"	Strzelce k/Kutna	Strzelce 2	Lubień-Gostyń 5	"	"	
Bielawy, kol.	"	"	"	"	"	Gostyń-Kutno 1-5	"	Strzelce r	
Bielawy, os. miej.	Bielawy	Łowicz	"	Bielawy k/Łowicza	Jackowice 15	Bielawy-Łowicz	Łowicz	loco r	
Bielawy, wieś	Mława	Mława	"	Dzierzgowo	Mława 18	Mława-Pyzaszys 18	Mława	Grzebsk r	
Bielawy, wieś	Mostowo	Mława	"	Szreńsk	Mława 26	Szreńsk-Mława 3-5	Mława	Radzanów r	
Bielawy, wieś	Piaski	Włocławek	"	Labraniec	Labraniec 4	Labraniec-Włocławek	Włocławek	Labraniec r	

Notes: 1. This is page 97 of the subject gazetteer. My grandfather's *gmina* is highlighted. 2. The last column is key to where the churches are for that place. On this page are primarily r-Roman Catholic or e-evangelical but relatively common in other areas is g-Greek Catholic and p-Orthodox.

**Kryzka ... continued from page 1**

Joseph and John were born in Baruszynie, Prussia (now Boruszyn, Poland). It is known the fifth child Frank was born in Alpena, Michigan in 1882. Therefore they would have come to the U.S. sometime between 1873 and 1882. However, according to census records obtained by John, Joseph came to the U.S. in 188? landing in the Port of New York. This is probably more accurate. It appears they lived in Detroit for a while since the sixth (Andrew) and seventh (William) children were born in Detroit in 1885 and 1887 respectively. Then they came to Leo, Minnesota sometime around 1887 or later.



### Leo Identified on 1895 U.S. Atlas Map of Roseau County

©www.MemorialLibrary.com – Used by permission

*Editor's Note: Leo is in Barto Township. It derives its name from Pope Leo XIII (1810 -1903). He was pope from 1878 to his death. A post office in Leo was opened in 1897 and discontinued in 1915. –JWK*



Katherine Mazur died in Leo on 22 April 1928 and is buried at St. Aloysius Catholic Cemetery in Leo. Andrew died on 9 May 1930 at the home of his son, William, in Erickson, Manitoba, Canada and is buried in St. Anthony's Cemetery that is located west of Erickson, between Erickson and Sandy Lake, at a place called Jackfish.

Name	Birth	Marriage	Spouse	Death	Burial	No. Children
1. Joseph "Joe"	26 Sept. 1870		Mary Efta		Bay View Cemetery, Bellingham, WA (?)	?
2. John Anton "Crystal"	4 Jan. 1873	10 Feb. 1897	Frances Paschke	4 April 1939		5
3. Katherine	1 Oct. 1876		? Groboski			3(?)
4. Casimir "Crystal"	16 Feb. 1880		Martha Socher			2
5. Frank S.	20 March 1882	16 Feb. 1903	Katherine Marciniak	20 June 1966	St. Edward Drayton, ND	6
6. Andrew "Joe"	9/19 ? Oct.1885	24 Jan. 1911	Mary Marciniak	7 June 1957	St. Phillip Miles City, MT	13
7. William	9 Feb. 1887	3 Nov. 1914	Annie Olenuik	24 Sept. 1937	Erickson, Manitoba	0
8. Agnes	25 March 1890		John Wojchehowski			4

**1. Joseph:** What is known about Andrew's first child is that he married Mary Efta and that they lived at Silvers Bridge, Washington. A check of AAA maps of Washington and Oregon does not show a Silvers Bridge. They show several other towns starting with the name of Silver. Joe and Mary are not known to have had any children. In 1998 information was received from John (Jack) Crystal that Joe lived in Bellingham, Washington, for 27 years where he was a mill worker. This information was obtained from a Bellingham Herald obituary. According to John Crystal, census records of Whatcom County, Washington, show Joe and his wife living there in 1910 and both being born in Germany (*now Poland*). He immigrated to the U.S. in June 188?, landing at the port of New York and was naturalized in Walsh County, North Dakota on 9 June 1886 and his wife in 1898. Records reflect his baptismal sponsors as Adamus Frieska and Marianna Krzysko on 20 Sept 1870.

**2. John Anton:** Andrew's second child, changed his last name to Crystal. Family lore on the name change is that John was illiterate (at least in English) but had credit at a grocery store in Grand Forks, the Ontario (sp?) store. It was on the west side of 3<sup>rd</sup> Street just north of R.B. Griffiths (sp?) and connected to Griffiths internally. The clerk who kept the account heard "Krzysko" spoken and wrote "Crystal." The rest is history. On 10 February 1897 John married Frances Paschke who was born on 4 October 1878 and died on 7 September 1979 at almost 101 years of age (buried at Calvary Cemetery in Grand Forks). John was born at Baruszynie, Prussia, now known as Boruszyn, Poland, which is northwest of Poznan. His wife was born at Appleton, Minnesota. They had five children, listed in the table on page 16.

Name	Birth	Marriage	Spouse	Death	Burial	No. Children
Amelia Francis "Lee"	11 Sept. 1898	5 Feb. 1918	George Fontaine	16 Sept. 1987	Calvary Grand Forks, ND	9
Walter John "Walt"	3 Aug. 1900	22 Oct. 1921	Ester B. Olson	18 July 1984	Superior, WI	2
Gertrude Marie "Gert"	3 July 1904	21 Nov. 1928	Ballard C. Fahey	19 Oct. 1989	Calvary Grand Forks, ND	2
Marie Agnes "Marie"	21 April 1911	21 July 1941	H. Howard Maves	23 May 1996	Calvary Grand Forks, ND	2
Joseph Victor "Joe"	23 March 1915	17 June 1942	Mary A. Powers	25 Jan. 1993	Calvary Grand Forks, ND	3

Besides the children, all spouses are deceased except for Mary Powers.

**3. Katherine:** Andrew's third child, is supposed to have married a Groboski and they are supposed to have had three children: Margaret (Jamestown, North Dakota); Irene (Minneapolis); and Alec. Katherine is supposed to have gone to live with her daughter Irene.

**4. Casimir:** The fourth child of Andrew, died as a young man in East Grand Forks, Minnesota. Casimir also had changed his last name to Crystal. He and his wife (Martha Socher) had two children, Clarence and Eleanor. Baptismal records at Sacred Heart Church in E. Grand Forks list Clarence Isidore born on 22 March 1906 and baptism on 23 March 1906 with his godparents listed as John and Frances Crystal. Martha and the two children are supposed to have gone to Little Falls, Minnesota to live. Information based on Social Security information obtained by John Crystal indicated that Clarence died April 1979. His last known address was Ekalka, Montana. No further information is known.

**5. Frank S.:** The fifth child was born at Alpena, Michigan, which is located in Thunder Bay on the shores of Lake Huron. He was baptized in the town of Posen at St. Casimir Church on 19 March 1882. The baptismal register records his name as "Frauoiscaur" and his date of birth as 18 March, but he always held his birthday on 20 March. Frank married Katherine Marciniak on 16 February 1903 at Leo, Minnesota. Katherine was born in Poznań, Poland, on 22 April 1884 (one of six Marciniak children) and came to the U.S. in 1894 with her parents. Frank and Katherine had six children. Their names and dates of birth are listed in the table on page 17.

**Frank Kryzsko and Katherine Marciniak Wedding Picture  
16 February 1903**

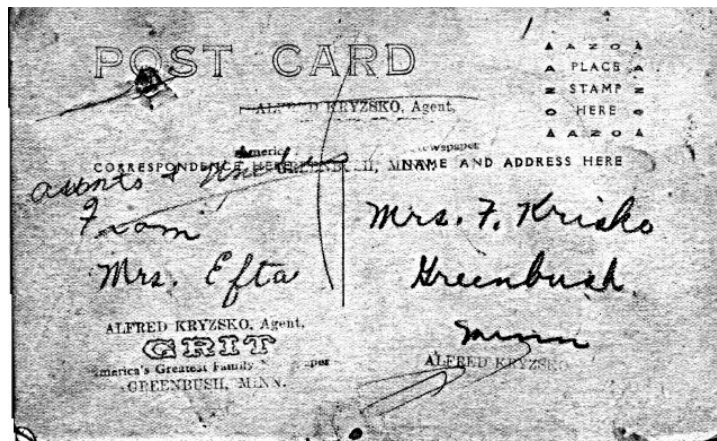




Name	Birth	Marriage	Spouse	Death	Burial	No. Children
Sylvester Joseph	3 Dec. 1903	6 March 1934	LaVone Bradley	20 Jan. 1991	Winona MN	2
Clara Maria	17 Jan. 1905	14 Nov. 1922	W. Schieller	30 Oct. 2002	Sacred Heart, Cemetery Minto ND	4
		3 July 1937	L. M. Kulas			5+3
Walter	? Mar. 1906			? Sept. 1906	Calvary, Grand Forks	0
Alfred John	6 July 1907	7 Nov. 1933	Margaret Murphy	20 Sept. 1995	Resurrection, East Grand Forks MN	7
Helen Edith	13 Apr. 1911	22 June 1936	Fred Carl Schumacher			7
Frances Elizabeth	5 Oct 1914	3 Jan. 1932	Armand P. French	11 Nov. 1990	Washington	10



Back Row L to R: Mary, Katherine and Edith (Eda) Marciniak  
 Front Row: Andrew and Frank Krzysko (brothers), Anton Efla



Back of card indicates it was mailed by  
 Mrs. Efta to Mrs. Frank Krzysko in Greenbush



**Krzysko Children, Photo taken around 1915**  
**L to R, Back Row: Clara and Sylvester,**  
**Front Row: Helen, Frances, and Alfred**

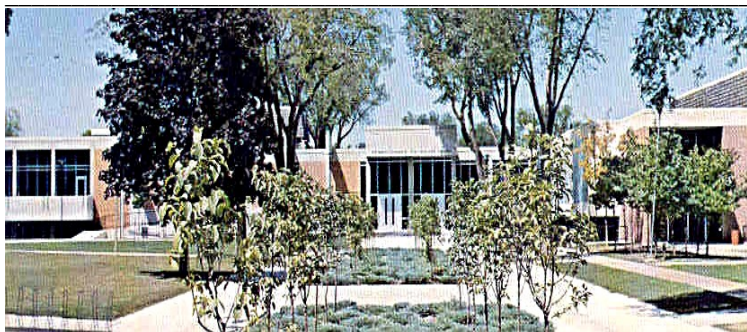
Frank and his family moved to East Grand Forks where he worked as a stationary fireman at the Northern Pacific Railway roundhouse. His two oldest children started kindergarten in East Grand Forks.

Then he moved back to Greenbush, Minnesota with his family. Because of this move the older children were out of school for a year or two. However, when they did start public school at Greenbush, the teacher, Ms. Thompson, changed their name from Krzyska to Kryzsko. Frank had 80 acres of land by Greenbush. He also had a team of horses and worked for some road crew putting in culverts. In November 1918 Frank and his family moved to a farm south of Drayton, North Dakota. He farmed in this area before retiring to live in Drayton. While farming south of Drayton he lived on several farms that he rented. On 11 April 1948 Katherine died as the result of a stroke (cerebral hemorrhage) and is buried in Drayton. Frank remarried on 3 January 1950 to Frances Bojczak Popowicz who was born on 31 August 1896 in Poland. Frank died on 20 June 1966 and was buried

at St. Edward's Catholic Cemetery in Drayton.

Frank's oldest child Sylvester J. (known as Kris and/or Syl) was born in Greenbush, Minnesota where he graduated from high school in 1921. In 1925 he joined the Winona National and Savings Bank as a teller and worked there for 45 years serving as president of the bank from 1949 to 1970. He co-founded and served as the first president of Town and Country Bank in Winona from 1970 to 1973. He was on the board of directors for both banks, plus the First State Bank of Rollingstone for many years. Kris was a graduate of the American Institute of Banking and a 1941 graduate of the Stonier Graduate School of Banking at Rutgers University. He became involved in higher education in Minnesota and served on the Minnesota State College Board for ten years. During his tenure with the board he chaired the committee that developed and set up revenue bond financing for the construction of dormitories and food service facilities (student centers) for Minnesota colleges. Winona State University student union, "Kryzsko Commons" (shown on page 19), was so named in his honor. Kris married LaVone Bradley (born, 31 Mar 1909 - died 5 Mar 1995) of Wisconsin on 6 May 1934 at St. Thomas Pro-Cathedral in Winona. Sylvester received many awards and was inducted into the Winona Polish Heritage Society's Polish Hall of Fame on 6 March 1995. They had two children, Karen Ann who lives in Winona and Camilla Jane, who now lives in Lakewood, Colorado. Camilla is a great-granddaughter of Andrew and helped with this article.

Frank's oldest daughter Clara Maria Kryzsko was born on 17 January 1905 near Greenbush, Minnesota in Roseau County and was baptized at St. Aloysius Church in Leo, Minnesota. On 14 November 1922, she was married at St. Edward's Church in Drayton to Walter Schieller who was born near Warsaw on 4 December 1895. He died 23 November 1932 from a lung infection. On 3 July 1937, at St. Stanislaus Church in Warsaw, North Dakota, she married Ludwik Marion Kulas, a widower who had five children from a previous marriage. They lived on a farm 5-1/2 miles east of Warsaw, on the banks of the Red River. Clara and Ludwik had three more children including James



**Kryzsko Commons - Student Union, Winona State University, Winona, Minnesota**

Francis who did the research for this article. She passed away on 30 October 2002. Her funeral service was held at St. Stanislaus Church in Warsaw and burial was at Sacred Heart Cemetery in Minto.



**Clara and Ludwik Kulas on their Honeymoon in 1937**

**6. Andrew Joe:** Andrew's sixth child was born in Detroit, Michigan. He married Mary Marciniak (sister of Katherine Marciniak) on 24 January 1911 at St. Aloysius Church in Leo, Minnesota. Mary, daughter of Jan and Jadwiga (Olszewski) Marciniak, was born on 6 December 1887. They had 13 children and 35 grandchildren as shown on page 20.

Locations where some of the children live are: Genevieve and Arlene (Miles City, Montana), Sophie (Dillon, Montana), Mary (St. Cloud, Minnesota), Rosie (Forsyth, Montana). Andrew J. and Mary lived in Miles City, Montana. She died on 5 August 1927 and is buried at St. Phillip, Montana. He died 30 years later and is also buried at St. Phillip.



**Clara Maria Krzysko Shieller Kulas  
Photo taken on 97<sup>th</sup> Birthday**



**Sisters Katherine and Mary Marciniak**

Name	Birth	Marriage	Spouse	Death	Burial	No. Children
Frank Stanley Sr.	8 Sept. 1906	22 Nov. 1934	Pauline Willis	9 Oct. 1978	Miles City MT?	2
		xxx 1945	Belma Cassel			
		5 Nov. 1966	Gertrude Acher			
Son	1911			Infant 1911		
Genevieve Mary	18 Dec. 1912	11 Oct. 1933	Stanley Drennen			4
Anton "Tony" Andrew	9 May 1914	23 June 1937	Ruth Virginia Ann Rollins	5 June 1968		7
Teffel "Teofil" Sylvester	20 Dec. 1915	5 May 1941	Helen Grace Halsey	Sept. 1985	Exeter CA?	2
Albion "Al" Adment	15 Jan. 1918	13 Feb. 1946	Regina H. Heidrick	1 July 1992	Custer County Cemetery	
Theresa Edith	2 Aug. 1919	10 March 1936	Dominic S. Jobe	10 June 1991	Wibaux MT(?)	6
Arlene Elizabeth	18 Aug. 1920	22 April 1942	Merlin Parker			3
Son	10 March 1921			10 March 1921		
Johnny Dominic	12 May 1923	16 Aug. 1950	Dorothy Smith			2
Sophie Cecelia	2 May 1924	5 Nov. 1945	Waldo Ralph Clark			4
Mary Magdalene	14 June 1926	2 April 1945	Myron S. Olson			2
Rosie	16 July 1927	25 April 1946	Gale R. Youngbauer			3

**7. William:** The seventh child was also born in Detroit, Michigan. On 3 November 1914 in Erickson, Manitoba, Canada, he married Annie Olenuik who was born on 7 March 1900 in Poland. They had no children. After his death Annie remarried to Felix Yorjau and now lives at St. Francois Xavier, Manitoba, Canada.



1916 photo of William and Annie Kryzsko



1985 photo of Annie Yorjau

**8. Agnes:** Andrew's eighth and last child, married John Wojchehowski at Greenbush, Minnesota. They had five children.

Name	Birth	Marriage	Spouse	Death	Burial	No. Children
Aloysz	?			?		
Walter	27 Jan. 1911	6 Nov. 1941	Rose Svoboda	30 May 1998	Blessed Sacrament, Greenbush	4
Harry	7 July 1913	23 April 1930	Hildegarde Grabanski	1 Oct. 1997	Blessed Sacrament, Greenbush	7
Girl	?			Infant		
August "Gus" Able	18 July 1920					

An article in a 1972 copy of the *Grand Forks Herald* tells how after 47 years Gus was reunited with his brother Aloysz. It stated that the family was split up and young Gus, then 4 years old, was sent to live with an aunt in Canada while his brothers remained in Greenbush. The family was split up when Agnes chose to leave. She gave her youngest child, August, to her brother William and his wife and left the other children for her husband to raise. Exactly where she went is uncertain; her children have no idea. In December 1998 information from Jack Crystal shed more light on the reuniting. He indicated a letter from the estate of Annie Olenuik Krzysko Yorjau, wife of William Krsysko, shows Agnes writing to her brother on 28 May 1928 from Chicago, Illinois. In the letter she tells her brother to take August with him to Canada because she is thinking of coming to Canada herself. Gus however didn't like his new home and fled one night

when the temperature was 40 degrees below zero. He traveled about 20 miles to a farm near Menadosa, Manitoba and was found by a farm wife at her door with his feet badly frozen. He recovered from the ordeal and was adopted by the Abel family. Later Aloysz began looking for his missing brother and finally, with the aid of the postmaster, he located Gus Abel in 1971 (47 years later) at Courtney, Vancouver, B.C., Canada, where Gus owned a furniture-moving business.

#### End Notes:

*1. Accuracy of information, dates, names, and events in this historical report cannot be guaranteed. Corrections to any information or data in this report are welcomed and should be provided with information as to the source of the corrected information. Corrected data or comments should be sent to Jim Kulas at 7546 Red Hill Drive, Springfield, Virginia 22153 or email: <polishpop1@earthlink.net>.*

*2. Acknowledgements: A special debt of gratitude is owed to my mother, Clara M. Kulas, who spent many years gathering most of this data at my request and then provided it to me so that I could write this family history. Special thanks is also owed to Uncle Sylvester J. Kryzsko for information he provided on the Krzysko name change, and cousins John T. Crystal, Francis Kryzsko, and Leona Swanson and brother Dennis Kulas for information they provided.*



### PGS-MN Map Project

We have begun to assemble research information from members to display on a map of Poland. This is an on-going project which will have the map available at meetings. It will display member information pertaining to places in Poland and the records associated with it. The intent is to allow members to exchange information to aid in their

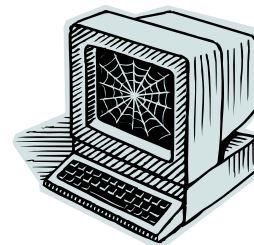
research. It will also be listed in the newsletter. What is requested of members is:

1. Location (village + church/location)
2. Surname (s) researched
3. Event with date (birth, marriage, death)
4. Date listed (when it was discovered)
5. Contact name

An example:

1. Bzowo, Lubasz Parish, Poznań
2. Kita
3. Baptism, December 13, 1855, Valentine
4. December 18, 2007 (1995)
5. Terry Kita, <terry.kita@earthlink.net>, 612-927-0719, 5036 Queen Ave. S., Minneapolis MN 55410

Send or provide at meeting to Terry or mail/e-mail. Type and add diacritical marks if known. A number will be assigned to each member and applied to the map.



**http://**

There are thousands of sites which may provide useful information. The Newsletter will list a few which are new or lesser-known in each issue.

### Internet Polish Genealogical Source

<[www.ipgs.us](http://www.ipgs.us)> This is a new site under construction but it has a number of useful links and databases already available. It seems to emphasize the Posen/Poznań province at this time. You will find useful genealogical information, maps, nobility lists, etc. Items in red are active.

### Posen/Poznań Marriage Project

<[bindweed.man.poznan.pl/posen/search.php](http://bindweed.man.poznan.pl/posen/search.php)>

This is an interesting site for many members whose roots come from this province. The plan is to index all marriages from 1835 to 1884 which total about 205,000. A significant percentage of these have been indexed and are easily searchable in this user-friendly site. The maps are particularly interesting. A higher percentage of the Catholic marriages are available than the Lutheran. The organizer is looking for help to complete this ambitious project.



## United Polish Genealogical Seminar 2008

**Friday, April 18, 2008 at 4:00 pm MT - Monday, April 21, 2008 at 11:00 pm MT, Salt Lake City, UT**

### *Event Details*

You are cordially invited to the 2008 Conference of United Polish Genealogical Societies (UPGS) which is being hosted by the Polish Genealogical Society of Michigan.

Where is it? -- In Salt Lake City at the Salt Lake Plaza Hotel and the Family History Library of the Church of Jesus Christ of Latter-day Saints (Mormons). This world-renowned genealogy library is open to the public. The library is devoted to genealogy and holds books, maps and microfilm from all over the world.

We plan this event to allow researchers time in the library and still be able to hear and learn from the best of Polish/Eastern European genealogical researchers and speakers. The conference includes lecture sessions, conference packet including syllabus, hospitality refreshments, and banquet with a keynote address.

For more conference details: go to <<http://upgs08-emailinvite.eventbrite.com>> or contact the newsletter.

### **Answers to Polish Quiz**

(from p.11)

#### **About PGS-MN**

1. Terry Kita
2. Branche Krbechek
3. 1993
4. Little Falls
5. South St. Paul
6. Missing Branches
7. *Drobne Echa*

#### **Polish Geography**

1. *Polska*
2. Warsaw
3. Baltic Sea
4. Germany, Czech Republic, Slovakia, Ukraine, Belarus, Lithuania and Russia. (Russia was the tough one.)

5. Western Border
6. Eastern Border
7. We accepted Tatra or Carpathian.

#### **Polish History**

1. *Polanie*
2. Christianity
3. Gniezno (another tough one)
4. We accepted Grunwald or Tannenburg I.
5. Russia, Austria and Prussia (not Germany)
6. 1918

#### **Polish Miscellany**

1. James Michener
2. Wadowice
3. 32
4. *Złoty* (pronounced Zwo'teh)

#### 5. *Piwo*

6. Nicolaus Copernicus (born in Toruń in 1473)
7. Vodka and honey
8. Naming three Nobel prize winners for literature proved to be tough especially the latter two. Czesław Miłosz (1980) Henryk Sienkiewicz (1905) Władysław Reymont (1924) Isaac Singer (1978) Wisława Szymborska (1996) *Joseph Conrad (Korzeniowski) and Adam Mickiewicz were good guesses but not correct.*



### ***Surname Indexing Project—Volume 10***

We are continuing to index the surnames included in the past issues of the **PGS-MN Newsletter**. The following listing includes all surnames that appeared in Volume 10, Nos.1-4; Spring 2002, Summer 2002, Autumn 2002, and Winter 2002-03. The code used in this listing is as follows: the first number is the volume number, the second number is the issue number, and the third numbers are page numbers(volume:issue:page). We are indebted to Connie Waldherr for the indexing of this volume. Back issues of Volume 10 may be ordered from: Paul Kulas, PGS-MN Newsletter, 12008 West River Road, Champlin MN 55316-2145. The cost is \$4.00 per issue. Make check payable to PGS-MN.

#### **A--**

Abramoski, Eddie  
10:2:11,14  
Abramowicz, Dan 10:2:07  
Algustoski 10:2:06  
Anderson, Eleonore G.  
10:3&4:32  
Arasim 10:3&4:30  
Arras, Richard 10:1:03  
Asmus 10:1:24  
Atikal, Johann 10:3&4:19

#### **B--**

Baczynski, Mike 10:2:15  
Bahlow, Hans 10:1:14  
Bajór 10:3&4:30  
Bak 10:3&4:30  
Bamgarner, Pat 10:1:03  
Banaszak, Pete 10:2:07  
Baranski, Marilyn  
Mikulewicz 10:3&4:30  
Barthkowicz 10:3&4:31  
Bartkowski, Steve 10:2:07  
Basara 10:3&4:30  
Bates, Rick 10:1:05  
Batory 10:1:24  
Bautz 10:3&4:20  
Bednarek Kaune, Rosalie  
10:3&4:05  
Bednarek, Andrew  
10:3&4:32  
Bednarek, Peter  
10:3&4:05,32  
Bender, Chief 10:2:21  
Benton, Thomas Hart  
10:1:23  
Berg, Delores 10:1:24  
Berger, Eileen Opatz  
10:1:04; 10:3&4:10,30  
Bernard, Dick 10:3&4:07  
Bertcyk 10:3&4:31  
Bias, Jan 10:1:05,14,23  
Bias, Jeanette 10:1:14;  
10:3&4:08

Bielen 10:3&4:32  
Bienek, Horst 10:3&4:08,09  
Biskupski, M. B. 10:3&4:24  
Black, Linda Krajnak  
10:3&4:10,30  
Blaskowski 10:3&4:05  
Blazejowski, Carol 10:2:07  
Bocinski, Stainslows  
10:1:05  
Bogut, Jim 10:1:03  
Bomba 10:1:24  
Bonk 10:3&4:30  
Booth, J. R. 10:3&4:09  
Borowiak 10:3&4:31  
Boryla, Vince 10:2:05  
Borzykowski 10:3&4:05  
Borzyskowska, Justine von  
10:3&4:32  
Brandt, Ed 10:3&4:01  
Brandt, Edward 10:3&4:10  
Bratkowski, Edmund "Zeke"  
10:2:08  
Brennan, Terry 10:2:04  
Bretza 10:3&4:31  
Breza 10:3&4:31  
Brezeska 10:3&4:31  
Brilla 10:3&4:30  
Broll, Vern 10:1:03,24  
Bronikowski 10:3&4:30  
Browalski, Edmund 10:2:05  
Bruski, Mary Ellen  
10:1:07,08,09;  
10:3&4:12,13  
Bryja 10:3&4:30  
Brzeski 10:3&4:30  
Budynkiewicz, Ted 10:2:17  
Buhl 10:1:24  
Bukala 10:3&4:31  
Burczik 10:3&4:20  
Burghardt 10:3&4:20  
Burke, Thomas E.  
10:3&4:10,32  
Butkiewicz 10:2:24  
Bzoski 10:3&4:31

#### **C--**

Cecil, Elaine 10:1:05  
Ceglarski, Len 10:2:07  
Celestino, Dr. Ayrton  
10:3&4:10  
Chestochowski, Ben  
10:2:03,10,13,14  
Chmielewski 10:3&4:31  
Chochalik 10:3&4:30  
Chorzewski 10:3&4:31  
Cichon 10:3&4:31  
Cicmon 10:3&4:31  
Ciechanowicz, Emil 10:2:17  
Cieminski, Marianna  
10:1:05  
Cieminski, Teophil 10:1:05  
Cieminski, Veronica  
10:1:05  
Ciesielski 10:2:24  
Cieślak 10:1:24  
Collins, Eddie 10:2:20  
Colston, Irene 10:3&4:30  
Connolly, Shirley Mask  
10:2:13; 10:3&4:09  
Coombs, Jack 10:2:21  
Copa 10:3&4:30  
Copa/Sopa, Adeline  
10:3&4:30  
Coveleski, Frank 10:2:20  
Coveleski, Harry  
10:2:14,16,17,20;  
10:3&4:04  
Coveleski, Jacob 10:2:20  
Coveleski, John 10:2:20  
Coveleski, Stan  
(Kowalewski) 10:2:03  
Coveleski, Stan  
10:2:02,14,16,17,20,21;  
10:3&4:04  
Cowhig, Jerry 10:2:04  
Creekmur, Lou 10:2:10  
Crimmins, John  
(Krzyminski) 10:2:04

Cutlip, Scott M. 10:1:07  
Cyganiewicz 10:2:05  
Cyrus 10:3&4:20  
Cyrus 10:3&4:20  
Czajka 10:3&4:30  
Czarapata 10:3&4:31  
Czarobski 10:2:14  
Czarobski, Ziggie 10:2:09  
Czarobski, Zygmunt  
10:2:05  
Czop 10:3&4:30  
Czyz, Bobby 10:2:11,14

#### **D--**

Dabrowski 10:1:09  
Dakiniewicz, Iwona 10:1:06  
Dancewicz, Frank 10:2:08  
Datta, Francis 10:1:05  
Datta, Martin 10:1:05  
David 10:3&4:20  
Dean, Dizzy 10:2:14  
Dean, Paul 10:2:14  
Derdowski, Hieonim  
10:1:04  
Derdowski, Hieronim  
10:3&4:14  
Deslandes, Nap. 10:2:15  
Ditka, Mike 10:2:10  
Dombowy 10:3&4:30  
Dombrowski 10:2:01;  
10:3&4:30  
Dominik 10:3&4:16  
Drabik 10:3&4:30  
Drabowsky, Moe  
10:2:09,16,17  
Draß 10:3&4:20  
Draus, Thomas J.  
10:3&4:30  
Drong 10:3&4:20  
Dukewitz 10:1:23  
Dunajski 10:3&4:31  
Dusak, James 10:3&4:01  
Dziabas 10:3&4:30  
Dziewidek 10:3&4:30



**E--**

Ebertowski, Col. James  
10:3&4:10,30  
Eckman, Michael 10:1:03  
Eckman, Mike 10:3&4:01  
Edmonds, Michael 10:1:07  
Edstein, Oskar 10:3&4:20  
Egan, Ben 10:2:21  
Eichman, Anna 10:2:24  
Eppel, Rosanne Jaunich  
10:1:03  
Eqemann 10:3&4:20  
Erickson, Bonita 10:1:02  
Erickson, Gertrude Pawlak  
10:1:03  
Evashewski, Forrest  
10:2:09

**F--**

Fautsch 10:3&4:20  
Fehrman, Mary 10:1:03  
Felski 10:3&4:30  
Filla 10:3&4:20  
Filus, Seweryn 10:1:10  
Florek 10:3&4:30  
Fluder 10:3&4:31  
Franczyk, Jim 10:1:03;  
10:3&4:10,30  
Freihammer, Veronica  
10:1:24  
Friedl, Dr. Alfred E. 10:1:03

**G--**

Gabrelcik 10:1:24  
Gajl, Tadeusz 10:3&4:25  
Galgon 10:3&4:20  
Gallus, Mary 10:1:01  
Gamroth 10:3&4:20  
Gates-Coon, Rebecca  
10:3&4:24  
Gatski, Frank 10:2:06  
Gazior 10:2:24  
Gbur 10:3&4:20  
Gelderman, Joyce  
10:3&4:30  
Gers 10:3&4:32  
Gianos, Janet 10:3&4:30  
Giel, Paul 10:2:15  
Giemska 10:3&4:19  
Glensok, Albert 10:3&4:20  
Glombitza 10:3&4:32  
Glowania 10:3&4:20  
Gluga 10:3&4:20  
Gminski, Mike 10:2:11,14  
Gnitka 10:3&4:20  
Godzala 10:3&4:31  
Goehl, John 10:3&4:30  
Goehl, Kathryn 10:3&4:30  
Gohl 10:3&4:20  
Gola 10:2:24  
Gola, Tom 10:2:04

Golembiewski, Billy 10:2:05  
Golenia 10:3&4:20  
Golla, Lorenz 10:3&4:20  
Gombold, Dolores K.  
10:3&4:30  
Gonsior 10:3&4:20  
Gordenier, Joan 10:3&4:01  
Gordenier, Joan M.  
10:3&4:30  
Gordon 10:1:24  
Gorna 10:3&4:30  
Gorny 10:3&4:30  
Gozdecka-Sanford,  
Adriana 10:3&4:24  
Göbel 10:3&4:20  
Górski 10:3&4:32  
Grabowski, Jim 10:2:07  
Gracyalny, Jerry 10:1:03  
Grange, Red 10:2:07  
Grass, Gunter 10:3&4:08  
Graziano, Rocky 10:2:03  
Greenslit, Suzanne  
10:3&4:10,30  
Gregg, Forrest 10:2:09  
Gretzky, Wayne  
10:2:13,14; 10:3&4:04  
Gritzner 10:3&4:20  
Gromaczniak 10:3&4:32  
Gromek, Steve 10:2:05,16  
Grygier, Cass 10:2:05  
Gulga 10:3&4:20  
Gussman 10:1:24  
Gutkowski, Robert 10:2:05  
Guzman 10:1:24

**H--**

Haas, Maria 10:1:24  
Habisch 10:3&4:20  
Hacholski, Wayne  
10:3&4:01,30  
Halama 10:3&4:20  
Haller 10:3&4:26  
Haller, Jan (Opatz)  
10:3&4:30  
Ham, Jack 10:2:06  
Hannek 10:3&4:20  
Harmon, Tom 10:2:09  
Hart, Leon 10:2:06,  
07,09,10,13,14,17  
Helinski 10:3&4:32  
Hintz, David L. 10:1:03;  
10:3&4:10  
Hiss, Feliks 10:1:12  
Hiss, Hedwig 10:1:12  
Hoffman 10:1:14; 10:2:15  
Hoffman, William F.  
10:1:15  
Holupchinski, Steve  
10:2:24  
Horzewski 10:3&4:31

Hoyt, Bobbi (Roberta)  
10:3&4:30  
Hoyt, Roberta 10:1:03;  
10:3&4:10  
Hudak, Ed 10:2:17  
Hudson, Darlene  
10:3&4:30  
Hurley, Bobby 10:2:11,14  
Hylla 10:3&4:20

**I--**

Ignasiak 10:3&4:31  
Izban 10:3&4:31

**J--**

Jablonski 10:3&4:31  
Jadach 10:1:24  
Jajla 10:1:23  
Jamiński 10:1:24  
Jankowski 10:3&4:30  
Janowicz, Vic  
10:2:06,07,17  
Januszewski 10:3&4:31  
Jaunich Eppel, Rosanne  
10:1:03  
Jaworski 10:3&4:30  
Jaworski, Ron 10:2:07  
Jefferson, Thomas 10:1:04  
Johnson, Jack 10:2:05  
Johnson, Jill 10:1:03;  
10:3&4:30  
Johnson, Kevin 10:2:24  
Johnson, Mary Ann 10:2:24  
Jones, Bobby 10:2:04  
Jorek 10:3&4:30  
Jorgenson, Elgene 10:1:24  
Jorgenson, Nancy 10:1:24  
Josek 10:3&4:20  
Jowers, Amy 10:1:24  
Joyce, Betty 10:3&4:01  
Julkowski, Rod 10:1:03;  
10:3&4:01

**K--**

Kaemmerer 10:3&4:21  
Kalka 10:2:24  
Kamienica 10:3&4:30  
Kaminski 10:2:24  
Kaminsky 10:3&4:21,22,23  
Kaminsky, Friedrich  
10:3&4:18  
Kammler 10:3&4:19  
Kampa 10:3&4:20  
Kania 10:3&4:20  
Kaniut, Franz 10:3&4:20  
Karash 10:1:23  
Kargul, Bernadine Zak  
10:3&4:05  
Karish 10:1:23  
Karn, Evelyn 10:3&4:01  
Karn, Evelyn A. 10:1:03  
Karpinski 10:3&4:30  
Kasella, Anton 10:3&4:01  
Kasella, Eleanor 10:3&4:01  
Kasmer 10:3&4:16  
Kasperek 10:3&4:20,32  
Kasprick 10:3&4:30  
Kasprzak 10:3&4:30  
Kasza 10:3&4:31  
Kaune, Rosalie (Bednarek)  
10:3&4:05  
Kaune, Rosalie Ann  
10:3&4:32  
Kautza 10:3&4:19  
Kenn, Mike 10:2:11,14  
Ketchel, Stanley (Kiecal)  
10:2:05  
Kiecal 10:2:05  
Kiedrowski, Andreas  
10:3&4:05  
Kiedrowski, Paul 10:3&4:05  
Kiedrowski, Peter  
10:3&4:05  
Kiedrowski, Valentin  
10:3&4:05  
Kilian 10:3&4:20  
King, Betsy 10:2:09  
Kishel, Greg 10:1:14;  
10:3&4:01,02,08,14,24  
Kishel, Gregory F. 10:1:24  
Kisielewski 10:1:24  
Kisielewski, B. 10:3&4:26  
Kisielewski, Jozef  
10:3&4:26  
Kistowska, Maria 10:2:24  
Kistowski, Jacobus 10:2:24  
Kita, Terry 10:1:03;  
10:3&4:02,04,11  
Kitowski, Fr. 10:3&4:17  
Klave, J. Patrick 10:2:24  
Klawa, Johan 10:2:24  
Klecko, Joe 10:2:09  
Klewicki, Edward 10:2:05  
Klimek 10:1:23; 10:3&4:20  
Kloczowski, Jerzy  
10:3&4:26  
Kluszewski, Ted 10:2:03,16  
Knopp 10:3&4:20  
Koegel, Margaret  
10:3&4:31  
Kokot, Franciszka 10:2:23  
Kokott 10:3&4:19  
Kokott, Alojzy 10:1:12  
Kokott, Elizabeth 10:1:12  
Kokott, Gerhard 10:1:12  
Kokott, Helene 10:1:10,12  
Kokott, Lucie 10:1:10,12,13  
Kokott, Rosa 10:1:12  
Kondy, Kornel  
10:3&4:01,08  
Konkel 10:3&4:05  
Koroll 10:3&4:20

Korzen 10:3&4:32	Krzyzewski, Mike 10:2:07	Kwossek, Monika 10:1:10,12,13	Lujack, Johnny 10:2:07,08,09,10
Koschny, Ewelina 10:1:12	Kuba 10:3&4:20	Kwossek, Peter 10:1:10,12,13	Lukaszik 10:3&4:20
Kosciuszko, Thaddeus 10:1:04	Kubek, Tony 10:2:05,17	Kwossek, Renata 10:1:12	Lux 10:3&4:32
Koskie, Corey 10:2:17	Kubicki 10:2:24	<b>L--</b>	Luzinski, Greg 10:2:06,16,17
Kotlarek, Gene 10:3&4:04	Kubiski 10:2:24	Lamusga 10:1:15; 10:3&4:31	Lynn, Janet (Nowicki) 10:2:07
Kotlarek, George 10:3&4:04	Kuca 10:3&4:30	LaMusga, Peter Dale 10:3&4:31	<b>M--</b>
Kotlarek, Glenn 10:3&4:04	Kuck 10:3&4:32	Lamusga, Peter 10:1:14	Machiejski 10:3&4:31
Kowalczyk 10:3&4:20	Kuczka, Margaret (Malgorzata)10:3&4:08	Lamuszga 10:1:14,15	Machiewski 10:3&4:30
Kowalczyk, Albert 10:1:03; 10:2:24	Kuczyński 10:1:24	Larson, Judy 10:1:03; 10:3&4:03	Macieg 10:3&4:20
Kowalczyk, Norbert F. 10:2:24	Kujawa, Marianna (Cieminski) 10:1:05	Lazik, Johanna Prokot 10:1:10	Maciejeski 10:1:24
Kowalewski 10:2:03	Kujawa, Mike 10:1:05	Leahy, Frank 10:2:03	Maciek 10:1:11,12,13
Kowalski 10:3&4:31	Kuk 10:3&4:32	Lemanczyk 10:3&4:30	Maciossek, Gregor 10:3&4:20
Kowalzek, Arne 10:3&4:01	Kukla 10:2:24; 10:3&4:20	Lenart 10:3&4:31	Mack, Connie 10:2:21
Kowles, John 10:1:03; 10:3&4:03,10	Kuklock 10:2:24	Lengas 10:3&4:16	Madden, Dolores 10:1:01,10,12,13
Kozubal 10:3&4:30	Kuklok 10:1:24	Lesko, Alex 10:2:17	Madden, John 10:1:01,10,12
Kraicz, Franz 10:3&4:19	Kukuska 10:3&4:30	Lesnar 10:3&4:30	Madura, Walter 10:1:24
Kraicz, Johann 10:3&4:18	Kula, Witold 10:3&4:25,26	Lessmann 10:3&4:30	Maiejewski 10:3&4:30
Kraicz, Paul 10:3&4:19	Kulas, Adalbert (Wojciech) 10:2:23	Levandowski, Hub 10:2:24	Majka 10:2:08
Kraicz, Wilhelm 10:3&4:19	Kulas, Andreas 10:2:23	Lewanski, Richard C. 10:3&4:24	Majsterski 10:3&4:30
Krainski 10:3&4:31	Kulas, John 10:2:22; 10:3&4:18	Lichtztein 10:1:24	Makowski, Nicholas 10:1:06
Kraja, Johann 10:3&4:18	Kulas, Marianne 10:2:23	Lichy 10:1:24	Makowsky, John 10:1:06
Krajnak Black, Linda 10:3&4:10	Kulas, Paul 10:1:09,14; 10:2:02,13,14,16,22; 10:3&4:01,08	Lightstone, Jenny 10:1:24	Makowsky, Victor 10:1:06
Kralczy, Josef 10:3&4:19	Kulig 10:3&4:20	Limas, Arlene 10:2:11,13,14	Mamert 10:3&4:30
Kramer, Jerry 10:2:09	Kulik, Jakob 10:3&4:20	Lindsay, Mary Beth 10:1:24	Mammert 10:3&4:30
Kramer, Rebecca 10:3&4:31	Kulwicki, Allen 10:2:10	Lipinski Murray, Cecelia 10:3&4:32	Maniak 10:2:24
Kranz 10:3&4:31	Kupchaki, Mitch 10:2:10	Lipinski, Michael von Parzadka 10:3&4:32	Maniak, Mary Ann 10:3&4:31
Krasczyk 10:3&4:20	Kupilla 10:3&4:20	Lipinski, Simon von Parzadka 10:3&4:32	Marchel 10:3&4:31
Kraska, Robert E. 10:3&4:10	Kurland, Bob 10:2:08	Lipinski, Tara 10:2:13 10:3&4:04	Marchibroda, Ted 10:2:04
Kratochwil, Johann 10:3&4:19	Kurowski, George "Whitey" 10:2:06	Lis, Richard 10:3&4:31	Marganski 10:1:24
Krawiec, Fr. Stephen 10:3&4:24	Kurowski, Whitey 10:2:16	Lisson, Joanne 10:1:04; 10:3&4:01	Marino, Dan 10:2:11,14
Krbechek, Blanche 10:3&4:01,11	Kush, Frank 10:2:09	Litchy, Gary A. 10:1:03,24	Marshall, Ray 10:1:03; 10:3&4:01,04,13,14, 15,16,26,31
Krell 10:3&4:20	Kush, Raymond, D. 10:3&4:31	Lombardi, Vince 10:2:03	Marsolek 10:3&4:20
Krentz, Dr. Roger F. 10:3&4:31	Kuszar 10:3&4:31	Lopat, Eddie (Lopatynski) 10:2:04	Marsollek 10:3&4:20
Krezeszewski 10:2:24	Kuś 10:3&4:31	Lopat, Eddie 10:2:16,17	Marszalek, John 10:1:03,24
Krezik, Florian 10:3&4:20	Kutchka 10:2:24	Lopata, Stan 10:2:08,16	Marszalkiewicz 10:3&4:31
Kriske 10:2:24	Kutchka, Margaret (Malgorzata) 10:3&4:08	Lopatynski 10:2:04	Martin, Kay 10:2:24
Kriske, Millicent 10:1:03; 10:3&4:01	Kuter 10:3&4:30	Losinski, Tom 10:3&4:32	Mask Connolly, Shirley 10:3&4:09
Kroska, David 10:3&4:01	Kutscher 10:3&4:20	Louck 10:1:23	Maslowski 10:3&4:30
Kruchowski, Lucy 10:1:03	Kuzava, Bob 10:2:11,14	Lubanski, Ed 10:2:04	Matchinsky 10:3&4:32
Kruczinski 10:3&4:31	Kühn 10:1:23	Luczak 10:2:04	Matczyński 10:3&4:32
Kruk, John 10:2:11,14	Kwalick, Ted 10:2:11	Ludtka 10:3&4:32	Matysik 10:3&4:30
Krukow, Mike 10:2:11,14	Kwalik, Ted 10:2:14	Ludwikowski 10:3&4:31	May, Friedrich 10:3&4:20
Kruszka, Father Wacław 10:3&4:17	Kwossek, Elzbieta 10:1:12,13,14	Lujack 10:2:14	Mazeroski, Bill 10:2:05,16
Krzyszewski 10:3&4:31	Kwossek, Franciszek 10:1:12	Lujack, Johnny (Luczak) 10:2:04	Mazurek, Fr. Jim 10:2:01
Krzyminski 10:2:04	Kwossek, Genowefa 10:1:12		McCavic, Donald A. 10:3&4:10
Krzyszewski, Mike 10:2:01	Kwossek, Jerzy 10:1:12,13		McClosky, Barney 10:2:16
			McCosky, Barney 10:2:08
			McGraw, 10:2:20

- McOuat, Harry  
10:1:03,14,23;  
10:3&4:01,08
- Mendyka, Grzegorz  
10:1:21
- Merkle, 10:2:20
- Michaels, Lou (Majka)  
10:2:08
- Michaels, Walt (Majka)  
10:2:08
- Michell, Janet H. 10:3&4:31
- Michnal 10:3&4:30
- Michor 10:3&4:31
- Mientkiewicz, Doug 10:2:17
- Mierzwa 10:3&4:30
- Miesterski 10:3&4:30
- Migura 10:2:24
- Mihalik, Red 10:2:08
- Mikulewicz 10:3&4:30
- Mikulewicz Baranski,  
Marilyn 10:3&4:30
- Milanoski 10:3&4:32
- Milczewski 10:3&4:30
- Millek 10:3&4:20
- Mirski, George 10:3&4:16
- Modzelewski, Dick  
(Little Mo) 10:2:06
- Modzelewski, Dick  
10:2:01,14
- Modzelewski, Ed (Big Mo)  
10:2:06
- Modzelewski, Ed 10:2:14;  
10:3&4:04
- Morcinszek 10:3&4:31
- Morcinek 10:3&4:20
- Morrison, Ian (Scotty)  
10:2:13
- Muehmel, Ania 10:1:12,13
- Muehmel, Rosa 10:1:12,13
- Mularz 10:3&4:30
- Mullen, Bernice  
10:3&4:01,31
- Mullen, Harry 10:3&4:01,31
- Munchak, Mike 10:2:11,14
- Murray, Cecelia Lipinski  
10:3&4:32
- Murray, Jack 10:3&4:32
- Musial 10:2:17
- Musial, Stan  
10:2:01,03,10,16;  
10:3&4:04
- Myslajek, Florence  
10:3&4:01
- N--**
- Nagaurski, Nicholai 10:2:15
- Naglo 10:3&4:20
- Nagourski, Bronislaw  
10:2:15
- Nagourski, Michelina  
10:2:15
- Nagurski, Bronko 10:2:15
- Nalewaja 10:3&4:20
- Namorczożczak, Johann  
10:3&4:19
- Nawrocki, Mateusz 10:1:06
- Nebik 10:3&4:20
- Nedoroski, Dan 10:3&4:01
- Nicolai, Auguste 10:1:24
- Nicolai, Ernst 10:1:24
- Nicolai, Henrietta 10:1:24
- Nicoli, Julius 10:1:24
- Niekro, Joe  
10:2:07,14,16,17
- Niekro, Phil  
10:2:07,14,16,17
- Niemiec 10:3&4:31
- Nieźgocki 10:3&4:32
- Niwe 10:3&4:20
- Nogai 10:3&4:31
- Novak 10:3&4:31
- Nowak, Helene 10:1:12
- Nowak, Josef 10:1:12
- Nowakowska 10:3&4:31
- Nowatzke, Tom 10:2:12,14
- Nowicki 10:2:07
- O--**
- Olkewicz, Neal 10:2:12,14
- Olszewski 10:2:24
- Olszowska, Marty 10:3&4:02
- Ondraczyk, Karl 10:3&4:19
- Opatz 10:3&4:30
- Opatz Berger, Eileen  
10:1:04; 10:3&4:10,30
- Opatz, Shirley 10:2:24
- Oracko, Steve 10:2:17
- Orchikowski 10:3&4:30
- Orlick, Warren 10:2:05
- Osmanski, Dr. William  
Thomas (Bullet Bill)  
10:2:04
- Otto, Simon 10:3&4:20
- P--**
- Paciorek, Tom 10:2:07,17
- Packer, Billy (Paczkowski)  
10:2:06
- Paczkowski 10:2:06
- Pajkowski 10:2:05
- Pampuch 10:3&4:20
- Pampuch, Josef 10:1:12
- Pampuch, Maria 10:1:12,13
- Parker, Frank (Pajkowski)  
10:2:05
- Paruk, Paul 10:2:12;  
10:3&4:05
- Parzadka Lipinski, Michael  
von 10:3&4:32
- Parzadka Lipinski, Simon  
von 10:3&4:32
- Pass, Cecelia F. 10:1:05
- Passon 10:3&4:19,20
- Patyk 10:3&4:31
- Pavlak 10:3&4:31
- Pawlak 10:3&4:31
- Pawlak Erickson, Gertrude  
10:1:03
- Payak, John 10:2:05
- Paycer 10:3&4:31
- Pennock, Herb 10:2:21
- Peplinski, Des 10:2:14
- Peplinski, Jim 10:2:14;  
10:3&4:04
- Perranoski, Ron  
10:2:05,16,17
- Perry, Gaylord 10:2:14
- Perry, Jim 10:2:14
- Phillipcyk 10:3&4:31
- Piątek 10:1:24
- Piels 10:1:09
- Pienkos, Donald E.  
10:3&4:25,26
- Pieńkowski 10:1:24
- Pierzynski, A. J. 10:2:17
- Pieterek 10:3&4:20
- Pietrzykowska-Mroz, Kinga  
10:1:10,11,12,13
- Pikula 10:3&4:30
- Pikuzinski, Rudy  
10:2:12,14
- Pilula 10:3&4:31
- Plank, Eddie 10:2:21
- Plotnik 10:3&4:31
- Plykalla 10:3&4:20
- Podres, Johnny  
10:2:10,12,14,16,17
- Pogrzeba 10:3&4:20
- Pohl 10:3&4:20
- Pohl, Ann T. 10:3&4:31
- Polashik 10:3&4:30
- Pollak 10:3&4:20
- Poniatowski 10:1:24
- Prądzyński 10:3&4:16
- Prodło 10:3&4:20
- Prokot Lazik, Johanna  
10:1:10
- Prokot Zoska, Irena  
10:1:12
- Prokot, Alojzy 10:1:13
- Prokot, Anna 10:1:12,13
- Prokot, Bartusz  
10:1:10,12,13
- Prokot, Eva 10:1:12
- Prokot, Ewa 10:1:10,11,13
- Prokot, Joseph 10:1:12
- Prokot, Krystain 10:1:12,13
- Prokot, Marek  
10:1:10,12,13
- Prokot, Valentin 10:1:12
- Prokot-Zoska, Irena  
10:1:12
- Prokotka 10:1:12
- Prokott, Bob 10:1:12,14,23;  
10:3&4:05
- Prokott, Marlene 10:1:01
- Prokott, Peter 10:1:01,10
- Prokott, Robert 10:1:01,14
- Prokott, Robert J.  
10:3&4:08
- Pruski 10:2:24
- Purkott 10:3&4:20
- Pyczka 10:3&4:16
- Q--**
- Quade, Mary Ann  
10:3&4:10
- R--**
- Radke 10:1:23
- Radziłowski, John 10:1:04
- Radziłowski, John  
10:3&4:14,25
- Rasinski, Michael  
10:3&4:31
- Reed, Ron 10:2:12,14
- Restic, Joe 10:2:12,14
- Richard, Helen M.  
10:3&4:31
- Richards, Bob 10:2:05
- Richau, Dr. Martin 10:1:01
- Richau, Martin 10:1:10
- Riebeling, Susan 10:1:03
- Ritter, Lawrence S.  
10:2:20,21
- Rockman, Barbara  
10:3&4:01
- Roj 10:1:24
- Romanski 10:2:24
- Romatowski, Jenny 10:2:09
- Rosenau 10:3&4:32
- Rosinski 10:3&4:31
- Ross, Thomas E. 10:1:03;  
10:3&4:10
- Rudek 10:3&4:20
- Rudnik 10:3&4:05
- Rudolph 10:3&4:20
- Rumpza 10:3&4:30
- Rundel, Mary 10:3&4:01,31
- Rusner 10:3&4:32
- Rustad, Colleen 10:1:23
- Rutz, Martha 10:3&4:05,32
- Rymut, Kazimierz  
10:1:14,15
- Rys, John 10:3&4:02  
03,11,13,27,28
- S--**
- Saelens, Bernadine  
10:1:21
- Sain, Johnny 10:2:05
- Sakry 10:3&4:20
- Salonek 10:3&4:20
- Sanford, George 10:3&4:24

- Sawczuk, Maria 10:2:15  
 Sawyer, Marian 10:1:06,09  
 Scheitza, Gerhard  
 10:1:12,13  
 Scheitza, Hilde 10:1:12,13  
 Schemansky, Norbert  
 (Szymanski) 10:2:05  
 Schiewek 10:3&4:20  
 Schiwiek 10:3&4:20  
 Schlagowski 10:3&4:31  
 Schlichting 10:1:24  
 Schmidt 10:3&4:20,31  
 Schneider 10:1:24  
 Schück 10:3&4:18  
 Schultz 10:2:24  
 Schuster 10:3&4:32  
 Schweda 10:3&4:20  
 Schwierz 10:3&4:20  
 Scynowski 10:3&4:20  
 Szczepanski 10:3&4:31  
 Szczepurek 10:3&4:20  
 Sczygola 10:3&4:20  
 Setera 10:3&4:31  
 Setlock, Ann 10:2:05  
 Sęczys, Elżbieta 10:3&4:24  
 Shimshock 10:3&4:31  
 Sieracki 10:3&4:31  
 Simmons, Al (Szymanski)  
 10:2:03  
 Simmons, Al 10:2:16  
 Sitko, Emil "Red" 10:2:14  
 Sitko, Emil 10:2:13,17;  
 10:3&4:04  
 Skalski 10:3&4:31  
 Skorczig, Paul 10:3&4:18  
 Skoronski, Bob 10:2:09  
 Skovran, Donna  
 10:3&4:04,31  
 Skowron, Bill 10:2:05,17  
 Skroch 10:3&4:19,20  
 Skrzypiński, Henryk  
 10:1:06; 10:3&4:06,07  
 Skuczynski 10:1:24  
 Skwiera 10:3&4:31  
 Slagee 10:3&4:31  
 Słagowski 10:3&4:31  
 Slezak 10:3&4:31  
 Słomka 10:3&4:31  
 Smaglik 10:3&4:31  
 Sobczak 10:3&4:30  
 Sobiech 10:1:06;  
 10:3&4:30  
 Sobiescek 10:3&4:31  
 Sobieszczuk 10:3&4:16  
 Sobol, Saturnin 10:3&4:24  
 Sobotka 10:3&4:20  
 Sobotta 10:3&4:19,20  
 Sochor 10:3&4:20  
 Sommer, Galen 10:1:23  
 Sonsalla 10:3&4:20
- Sopa, Adeline 10:1:03;  
 10:3&4:01,11  
 Sopa, Adeline Copa  
 10:3&4:30  
 Spahn, Warren 10:3&4:04  
 Speichert, Ludwig 10:1:24  
 Spiczka 10:3&4:17  
 Spreicher, Lester 10:1:24  
 Springob, Darlene 10:1:24  
 Stacknik 10:1:23  
 Staloch, Franz 10:3&4:08  
 Stampka 10:3&4:20  
 Stanczyk, Stanley 10:2:07  
 Stanek 10:3&4:30  
 Starr, Bart 10:2:08  
 Stasch 10:3&4:20  
 Stemkowski, Pete  
 10:2:10,12,14  
 Stencel 10:1:14,15;  
 10:3&4:08  
 Stenger, Annette  
 10:3&4:01  
 Stenzel 10:1:15  
 Stenzel, Franz 10:3&4:08  
 Stenzel, Josephine  
 10:3&4:08  
 Stenzel, Lawrence 10:1:14;  
 10:3&4:08  
 Stenzel, Paul 10:3&4:08  
 Sterzig, Paul 10:3&4:19  
 Stickney, Judy 10:3&4:31  
 Stiller 10:3&4:20  
 Stodolka, Mike 10:1:23  
 Stoltman 10:3&4:30  
 Storczik, Paul 10:3&4:18  
 Stram, Hank (Wilczek)  
 10:2:06  
 Stram, Hank 10:2:01  
 Straube 10:3&4:31  
 Striejnski 10:1:24  
 Stroncek 10:3&4:31  
 Sugar, Leo 10:2:12,14  
 Swienton, Richard  
 10:3&4:31  
 Swieton 10:3&4:31  
 Swillza 10:3&4:30  
 Swistowicz, Mike 10:2:17  
 Swoboda, Karl 10:3&4:18  
 Sylla 10:3&4:19,20  
 Syzdek, Brunno 10:3&4:01  
 Syzdek, Phyllis 10:3&4:01  
 Szczawa 10:3&4:30  
 Szłaga 10:3&4:30  
 Szmaglik 10:3&4:31  
 Szymanski 10:2:03,05  
 Szymanski, Dick  
 10:2:08,17  
 Szymanski, Frank 10:2:08  
 Szymczak, Bernard L.  
 10:1:03; 10:3&4:31
- Szymczak, Bernie  
 10:3&4:01,04  
 Szymitzek 10:3&4:20  
 Szyplula, George 10:2:06
- T--**  
 Tanana, Frank  
 10:2:08,16,17  
 Tarapacki, Thomas M.  
 10:2:03,10  
 Tarapacki, Tom 10:2:12;  
 10:3&4:04  
 Thoma 10:3&4:20  
 Tomczik, Ron 10:3&4:04  
 Toone, Leeann 10:1:06  
 Toski, Bob (Algustoski)  
 10:2:06  
 Trammell, Alan 10:2:09,16  
 Trat 10:3&4:20  
 Trembley, Lisa 10:1:03  
 Triest 10:3&4:18  
 Tripucka 10:2:14  
 Tripucka, Frank  
 10:2:08,09,10,17  
 Tripucka, Kelly 10:2:09,10  
 Trzacziana 10:3&4:30  
 Trzebiatowski 10:1:24;  
 10:3&4:30  
 Trznadel 10:3&4:30  
 Turchin 10:1:23  
 Turczyn 10:1:23  
 Twardi 10:3&4:20  
 Tyranski 10:2:03  
 Tyson, Ed (Tyranski)  
 10:2:03
- V--**  
 Vowels, Darlene L.  
 10:3&4:32
- W--**  
 Walasiewicz 10:2:03  
 Waldemar 10:3&4:20  
 Waletski 10:3&4:31  
 Waletzki 10:3&4:31  
 Walkowiak 10:3&4:30  
 Walsh, Bill 10:2:04  
 Walsh, Stella (Walasiewicz)  
 10:2:03  
 Warwus 10:3&4:31  
 Warzecha 10:3&4:31  
 Warzecha, Gottlieb 10:1:24  
 Warzecha, Jan 10:3&4:08  
 Warzecha, Johann  
 10:3&4:08  
 Warzecha, John 10:3&4:08  
 Warzecha, Paul 10:2:24;  
 10:3&4:08,09  
 Warzecka 10:3&4:30  
 Wasowicz 10:3&4:32  
 Watras 10:2:04
- Watrous, Al (Watras)  
 10:2:04  
 Wazecha 10:3&4:20  
 Webb, Herb 10:1:01,10,12  
 Webb, Jeanette  
 10:1:01,10,11,12,13  
 Weidel 10:3&4:20  
 Weitzel, Patricia 10:1:23  
 Westphall, Karen  
 10:3&4:32  
 Wielewinski, Barnard  
 10:3&4:24  
 Wiersgalla 10:3&4:20  
 Wilcox, Clifford E.  
 10:3&4:32  
 Wilczek 10:1:23; 10:2:06  
 Willingham, Tyrone 10:2:22  
 Winiarski 10:3&4:32  
 Wisniewski, Anton 10:2:23  
 Wisniewski, Stanislaus  
 10:2:23  
 Witkowski 10:1:23  
 Wochnik 10:3&4:20  
 Woiczich 10:3&4:20  
 Woiczuk 10:3&4:19,20  
 Wojciechowicz, Alex  
 10:2:03  
 Wojcik, Simon 10:2:24  
 Wolak 10:1:24  
 Wollner, Karl 10:3&4:20  
 Worwa 10:3&4:30  
 Wosch 10:3&4:20  
 Woychick, Simon 10:2:24  
 Woychick, Tom 10:2:24  
 Woychik, Simon 10:2:24  
 Wroczyński 10:1:24  
 Wtulich, Josephine  
 10:3&4:25,26  
 Wyśniewski 10:3&4:16  
 Wyrembek 10:3&4:31  
 Wyzkiewicz 10:3&4:30
- Y--**  
 Yanoschik, Phil 10:2:17  
 Yastrzemski, Carl  
 10:2:06,16  
 Yzermans, Vincent A.  
 10:3&4:17
- Z--**  
 Zabawa 10:1:09  
 Zak Kargul, Bernadine  
 10:3&4:05  
 Zakrzewski 10:3&4:30  
 Zale, Tony (Zaleski)  
 10:2:03  
 Zalejski, Ernie 10:2:17  
 Zaleski 10:2:03  
 Zamyloski 10:3&4:32  
 Zaunich, Johann 10:3&4:20  
 Zaunisch 10:3&4:20

Zawacki, Edmund Mark 10:1:23  
 Zelen 10:3&4:20  
 Zerbe 10:3&4:32  
 Zielinski 10:1:23  
 Zimniewicz, Florence 10:1:04; 10:3&4:01  
 Zmijewski, Al 10:2:17  
 Zondlo, Neal 10:3&4:27  
 Zoradnik, Anton 10:3&4:19  
 Zoska, Irena Prokot 10:1:12  
 Zoska, Irina 10:1:13  
 Zoska, Oswald 10:1:12,13  
 Zurek, Ron 10:1:07  
 Zurek, Ronald Christopher 10:1:23  
 Zwolenkiewicz 10:3&4:31  
 Zybyszko, Stanley (Cyganiec) 10:2:05  
 Zygmunt August, King 10:1:04  
 Zyhowski 10:3&4:30

## My Polish Connections to Silver Lake, Minnesota

by William R. Graczyk  
 <wrgraczyk@netzero.net>

I am a new member of PGS-MN.<sup>1</sup> I was first drawn to the organization because of an article about Silver Lake, Minnesota published in the Spring 1997 issue of its newsletter.<sup>2</sup>

I had already researched both of my family lines on my father's side. My father's last name was GRACZYK and his mother's last name was NOWAK. While going through the records of St. Adalbert's Church in Silver Lake,<sup>3</sup> I came across a marriage record of my great-great uncle **Martin Graczyk**. It was his second marriage and it lists his place of birth as Góra (Żnin) Poland. I looked up Góra (Żnin) on the internet and came across a book by David Philip Wilson entitled *A Compilation of Births for Select Families from the Baptismal Records of Góra (Żnin) Parish, Poznan, Poland 1853-1881*.<sup>4</sup> I ordered it. And what did I find?! In it were listed my great-great grandparents **Mateusz Graczyk** and **Maryanna Kielas (Kilinski)**. The book also listed the film numbers of the LDS microfilms Wilson used to obtain his information (#s 1191253-54). I got my hands on the microfilms and verified that they were my great-great

grandparents, as two of the three children listed were in the proper order. One note I could add is that I have found that the birth dates of the children who were born in Poland and then came to the U.S. are frequently misstated here. The children listed did not include my great grandfather **Joseph Graczyk**. Upon examining the LDS microfilms I found two other daughters of Mathias Graczyk and Maryanna. They were born in Januszkowo, Żnin, Bydgoszcz, Poland. I hit a wall as to where Joseph Graczyk or his parents were born. At the time I didn't think to look in parishes in the surrounding area and I didn't know enough about Polish geography to look in the right place.

At the same time, I was communicating with a woman (Cheryl) who was researching the same surnames that I was researching. She was researching a **Frank Kelash (Kilinski)**, a **Thomas Graczyk**, and an **Andrew Swendra**. We found a connection on the Swendra side; we are 3rd cousins. We speculated as to whether or not we were connected on the Graczyk and Kilinski side as well. All of our ancestors were from the Silver Lake, McLeod County, Minnesota area with some of them moving later to the Foley, Benton County area. I then concentrated on my Nowak (Novak) side and found another cousin (Bob) online. On one occasion he directed me to an online site called "Poznan Project"<sup>5</sup> to look at his **Pokornowski** ancestors from Silver Lake. I thought, well why don't I try to see if my great-great grandparents appear on the search engine. So I came across a **Mathias Gracz** and a **Maryanna Kilinski** married in the Żnin (Żnin) parish. I asked for the person who had transcribed the record and where she found it. I got her e-mail and she (Sharon) had done research on the Kilinski name. After exchanging *gedcoms*, I was able to determine we were related and that **Frank Kilinski** was a brother to my Maryanna Kilinski. She also provided me with the name of **Andrew Kilinski** who was a brother to Maryanna. It was a name I was aware of but hadn't connected yet. My Kilinski side was from Jaroszewo, Bydgoszcz, Poland. Then getting the source information I was able to find my Graczyk side, including my great grandfather's birth record.

I was able to go back another two generations through research on the Graczyk side and was given another two generations on the Kilinski side by Sharon. By the way, Sharon from Arizona, and I, from Salt Lake City, met in SLC; she is my 5th cousin on the Kilinski side. I also found out that Cheryl and I are 3rd cousins on the Swendra side, 4th cousins on the Graczyk side, and 3rd cousins once removed on the Kilinski side. Our speculations were correct!

This now brings me to the article about Silver Lake that I found in the Winter 2003-04 issue of *PGS-MN Newsletter*.<sup>6</sup> It lists some of the early Polish people that settled there: **Andrew Kielas** (Kilinski) from Sulinowo, Bydgoszcz, Poland, was born in Jaroszewo and is my great-great grandmother's brother. **Szczepan Szlanga** married **Anastasia Witucki** in Podlesie Koscielne, Poland. Szczepan's (Stephan) second marriage was to my great-great grandmother **Antonia Pryl**. Antonia's first marriage was to **Valenti Nowak** in Gąsawa, Żnin, Poland. **Martin Witucki** married **Marianna Szlanga** in Podlesie Koscielne, Bydgoszcz, Poland. **Walentinus Malak** married **Marrianna Janowiak** in Gorzyce, Bydgoszcz, Poland. **Joannes Malak** married **Michalina Janowiak** in Gorzyce, Bydgoszcz, Poland. I underlined the names that appear in the Winter 2003-04 issue and that I researched back to Poland.

Maybe the other names listed in the article are from that same area in Poland as well. I suggest looking at the Poznan Project's online website. The search engine also gives the LDS microfilm #s by clicking on the name of the place.

I am sure Andrew Kilinski told his brother and sister of the beauties of Silver Lake and they joined him there. Maryanna Kilinski and Mathias Graczyk came to Silver Lake, Minnesota in 1874. Frank Kilinski and **Magdalena Gropski** joined them around 1885.

Footnotes:

<sup>1</sup>See "Missing Branches," *PGS-MN Newsletter* Vol. 15, No. 3 (Fall 2007): 36.

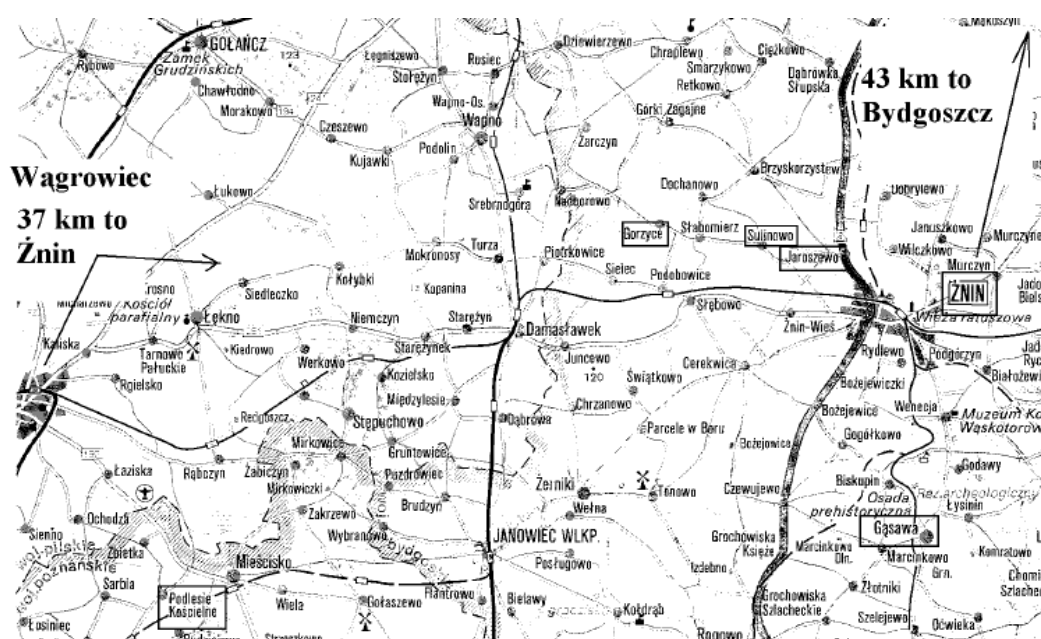
<sup>2</sup>Paul Theodore Kulas, "Polish Catholic Churches in Minnesota; Part 2: Polish Catholic Churches in the Diocese of New Ulm (continued); Polish Catholic Parishes in McLeod County," *PGS-MN Newsletter* Vol. 5, No. 1 (Spring 1997): 10-11

<sup>3</sup>Editor's note: St. Adalbert's baptism, marriage and death records have been filmed by the LDS Family History Library (film #s 1705530 and 1705531). PGS-MN has arranged to have these films available on permanent loan at the LDS Family History Center in Crystal.

<sup>4</sup>Editor's note: A copy of this title is available in the Polish Collection at the MGS Library. Call number: Pol 091

<sup>5</sup>Its main website is located at:  
<<http://bindweed.man.poznan.pl/posen/search.php>>

<sup>6</sup>Greg Kishel, "Drobne Echa; Installment #3; From *Katolik*, 1894; Dateline: Silver Lake," *PGS-MN Newsletter* Vol. 11, No. 4 (Winter 2003-04): 10-12.



Location of Places in Article, Scale: 1:300,000 (Adapted from: *RV Reise-und Verkehrsverlag* and *Kartographic: Geo Data*, 1995-96)

**Missing Branches ...continued from page 32**

**Adeline Copa/Sopa**, 2711 Danbar Drive, Green Bay WI 54313-7022 <amessearch@aol.com> is researching COPA aka FELSK/FELSKI in Boryszkowy parish, Czluhow district and in 1881 in Winona MN and in 1889 in Little Falls MN; LEMANCCZYK in Konarzyny parish, Czluhow and in 1881 in Winona and in 1889 in Little Falls; COPA aka SOPA in Borzyszkowy and in 1881 in Winona and in 1894 in Amherst WI; ZMUDA TRZEBIATOWSKI in Borzyszkowy and Konarzyny and in 1884 in Winona and in 1885 in Amerst WI.

**Michael Eckman**, 7222 Oak Pointe Curve, Bloomington MN 55438-3405 <mceckman@msn.com> is researching ECKMAN/ECKMANN, COPA, FELSKI in Kashubia and in Winona and Little Falls MN.

**Col. James Ebertowski**, 56 Teterling Court, Chester VA 23831 <JSluggo@aol.com> is researching EBERTOWSKI in Warsaw ND; STOLTMAN in Konarzyny, STOLTMANY in Poland and in Warsaw ND and Winona MN; PIEKARSKI in Leo MN; Duray in Warsaw ND and Leo MN; KASPRICK/KASPSZYK in Warsaw ND.

**Joan Gordenier**, 10069 Hadley Road, Gregory MI 48137 <jgbones@juno.com> is researching MASLOWSKI in Poland-Russia (unk); PIKULA, STANEK in Wola Debowiecka; DZIABAS, BYDELOK Mlynkowo; and all of the above in Morrison Co. MN; YOREK and DOMBOWY in Falkowice and in Morrison/Stearns counties in MN. Joan suggests the we “move closer to Michigan {:).” *We did! PGS-MN (along with our parent organization--MGS) recently moved from our former location in Golden Valley to our new location in South St. Paul. That's a bit closer to Michigan!*

**Don Jurek**, 879 Lawnview Ave., Shoreview MN 55126 <deerun@usfamily.net> is researching JUREK in Komprachcice in Poland and in Benton Co., MN; KAMPA in Polska Nowa Weis and in Benton Co.; POPILEK in ?

**George Koleas**, W156 N10640 Cobbler Lane, Germantown WI 53022 <GeorgeJK676@wi.rr.com> is researching MANKIEWICZ/MANSAVAGE/MANCZEWITZ, BARDON in Lubnia, Chojnice, Brusy and in Sharon, Polonia, Plover, Portage Co. WI; KUKLINSKI, KIEDROWICZ, KREYSKIE in Lubnia; KIEDROWSKI/KEDROWSKI/KEDROSKE in Konitop, Lipusz and in Winona MN and in Stevens Point and Pike Lake WI; CYBULSKA, MASCHKE, BEMOWSKI, BRUFSKI in Poland; SZUKALSKI in Milwaukee WI; ZDANOWICZ in Augustovia, Poland and in Milwaukee; SZYPERZYNSKI, GORENTKIEWICZ, KURENKIEWICZ in Milwaukee; ZAHONOWICZ in Poland.

**Jim and Lim Kulas**, 7536 Red Hill Dr. (new address), Springfield VA 22153 <polispop1@earthlink.net> are researching his great-grandmother Josephina ZABROCKA and her children, David (born 1842) and Franciscus (born 1848) KULAS in Wiele in Poland and in Warsaw ND.

**Peter Dale Lamusga**, 830 1/2 N.W. 3rd St., Chisholm MN 55719 <pdlcom@2z.net> is researching WARWAS, PHILLIPZYK, MARCINCZYK, KALA, PLOTNICK, BUJALA, FRONIA, PIENSCH in Przyschetz/Przysiecz in Poland and in Browerville, Long Prairie, Avon, Gray Eagle in MN.

**Richard Lubinski**, 14047 Yancy St. N.E., Ham Lake MN 55304-7144 <lubnor@comcast.net> is researching LUBINSKI, LUBASZKA, GWIAZDON in Wysoka in Poland and in Minneapolis MN.

**Charles Ponagai**, 34442 Munger, Livonia MI 48154 <cchuck@msn.com> is researching GLUSZEK/GUSEK in Poland and TARGOSZ/TARGOS in Stryzawa in Poland and both in Minneapolis MN.

**Missing Branches ...continued on page 9**

## *Missing Branches*

**QUERIES**, Send to: **Paul Kulas, Associate Editor**,  
*PGS-MN Newsletter, 12008 West River Road,*  
*Champlin, MN 55316-2145* or e-mail to:  
<kkulas@ties2.net>

**NEW MEMBERS:** *We welcome the following:*  
**Thomas G. Brock**, 1383 Burns Ave., St. Paul  
MN 55106 <tomasz@q.com> is researching  
BROCKOWSKI, MORALEWICZ,  
ZMIJOWSKA, GÓRSKI in Brody, Ruda-  
Brodzka and Broczow in Galacia, Austria and in  
Winnipeg, Canada.

**Cindy and Kevin Burke**, 466 Zoar Church Rd.,  
Wright City MO 63390 are new members.

**Edward Farrell**, 971 S. Gilpin St., Denver CO  
80209 <emfarrell@4edisp.net> is researching  
Josephine LANGE and Lorenzo FABIANSKI in  
Poland (Prussia) and in Mounds View MN.

**Emily Kita**, 5832 Bryant Ave. S., Mpls. MN  
55419 is researching KITA, SZMIT, FURMAN,  
ZAK in Lubasz, Poznan Province and in Door  
County, WI. Emily suggests that we "get a new  
president!"

**Veronica Peterson**, 4428 Cambridge St., Duluth MN  
55804-2106 <viqtorina@clearwire.net> is researching  
CEGLA in Pogrzybow Poznan and in Pine Co., MN;  
WLASNA in Poznan and in Pine Co. and Duluth;  
WALCZYNSKI in Strzelno, Inowroclaw, Mogilna,  
Poznan and in Duluth; BARCZAK in unknown in  
Poland and in Duluth.

**Adam and Marilyn Wosick**, 3447 S.E.  
Shoreline Dr., Corvallis OR 97333 are new  
members.

**RENEWALS:** *The following members indicated  
updated information on their renewal forms:*  
**Walter Bennick**, 524 W. Wabasha St., Winona  
MN 55987-5207 is researching BIENIEK in  
Mszana Dolna in Poland, SREGZINSKI/  
SREDZINSKI in Warpheichy and both in  
Virginia MN.

**Linda Krajnak Black**, 14825 W. 81st Terrace,  
Lenexa KS 66215 <ljrblack@earthlink.net> is  
researching DZIEWIDEK in Wolka Sokalowska,

Poland and in Minneapolis; MIERZWA in  
Rakszawa and in Minneapolis and in Auburn NY;  
KUTER, KUCS, KUKLA in Rakszawa and  
OZOG in Sokolow in Poland.

**Donald A. Briese**, 22666 Highview Oaks Cir.,  
Detroit Lakes MN 56501-7737 is researching  
Andreas BRIESE in Laskowo, Posen, West  
Prussia and Wilhelmina HAESKE in  
Antonienhof, Posen, West Prussia and both in  
Plainview MN.

**Mary Ellen Bruski**, 3412 Parkview Blvd.,  
Robbinsdale MN 55422  
<mebruski@comcast.net> is researching  
BRUSKI, WRYCZA in Kashubia and in  
Owatonna MN; KRUSZEWSKI in St. Paul MN.

**Pat Bumgarner**, 524 N.E. 20th Ave.,  
Minneapolis MN 55418 <pab@mpls.k12.mn.us>  
is researching PROZINSKI/PRADZINSKA,  
KOSLIETZA, SMUDA in Posen, Germany and  
in Borowymiiien, Żakie/Zonkie (Kashubia) and in  
Sobieski MN; RADZIEJ in Silesia, near Opole  
and in Bowlus MN; LEMANCZYK, RESZKA in  
Chojnice, Kobylejory (Kashubia) and in Sobieski.  
Pat adds: "You ALL are doing an excellent job."

**Thomas E. Burke**, 1152 Via Capri, Winter Park  
FL 32789-2660 <thomas.burke@1962.usna.com>  
is researching MATCZYNSKI (MATCHINSKY)  
in Wysoka, Poznan and in Stevens Point WI,  
Otter Tail Co. and Stearns Co., MN; HELINSKI  
in Wysoka and in Fairmont and Duluth MN.

### **Missing Branches...continued on page31**

Minnesota Genealogical Society  
**Polish Genealogical Society**  
*of Minnesota Branch*  
1185 No. Concord St.  
So. St. Paul MN 55075-1187

<b>Non-Profit Org.</b> <b>U.S. Postage</b> <b>Paid</b> <b>Minneapolis MN</b> <b>Permit No. 28318</b>
--